

# Technics®



Instrukcja obsługi  
Odtwarzacz sieciowy/  
Super Audio CD  
SL-G700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

**Technics**

## Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director  
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcjami przed rozpoczęciem korzystania z produktu oraz o zachowanie niniejszej instrukcji w celu przyszłego wykorzystania.

- O opisach w niniejszej instrukcji obsługi
  - Strony, do których należy się odnieść, są zaznaczone jako “⇒ ○○”.
  - O ile nie określono inaczej, opisy dotyczą obsługi za pomocą pilota zdalnego sterowania.
  - Przedstawione rysunki mogą się różnić w zależności od posiadanego urządzenia.
- Zdjęcia i rysunki w niniejszej instrukcji dotyczą sprzętu w srebrnej obudowie.

**Infolinia (Polska):**

**801 003 532** - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

**22 295 37 27** - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

**Produkt Panasonic**

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie są dostępne na stronie

[www.panasonic.pl](http://www.panasonic.pl)

lub pod numerami telefonów:

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

**Dystrybucja w Polsce**

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce

ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa

# Funkcje

## Kompatybilność z szeroką gamą źródeł muzyki

Obsługa napędu Super Audio CD (SACD), najnowszy moduł sieciowy, funkcja dekodowania MQA® oraz obsługa wielu usług strumieniowania z użyciem aplikacji obsługującej Chromecast.

## Wbudowane technologie audio wysokiej jakości dla odtwarzaczy cyfrowych firmy Technics

Szybki i cichy zasilacz hybrydowy oraz generator zegara sterowany baterią minimalizują szumy i eliminują odchylenia, a najwyższą jakość dźwięku zapewnia między innymi flagowy konwerter DA klasy DAC (AK4497) o konstrukcji Dual Mono.

## Eleganckie wykonanie i wysoka jakość dźwięku

Podział segmentów urządzenia na cztery sekcje i rozdzielenie poszczególnych napędów w połączeniu z zastosowaniem mechanizmu napędowego o wysokiej sztywności przyczynia się do minimalizacji hałasu.

# Spis treści

---

Informacje wstępne	07
--------------------	----

Należy dokładnie zapoznać się z rozdziałem “Środki ostrożności” tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi.

---

Przewodnik dotyczący elementów sterujących	15
--	----

To urządzenie, pilot zdalnego sterowania

---

Połączenia	24
------------	----

Podłączenie przewodu zasilania sieciowego, konfiguracja ustawień sieci

---

Obsługa	37
---------	----

Odtwarzanie płyt CD/SACD itp.

---

Ustawienia	75
------------	----

Regulacja dźwięku, inne ustawienia

---

Pozostałe informacje	91
----------------------	----

Wykrywanie i rozwiązywanie problemów, specyfikacja itp.

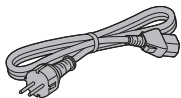
---

# Aksesoria

Przewód zasilania sieciowego (2)

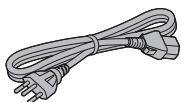
**Oprócz Szwajcarii**

K2CM3YY00041



**W Szwajcarii**

K2CS3YY00033



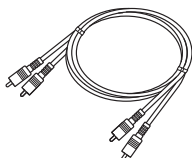
Przewód podłączenia systemu (1)

K2KYYYYY00233



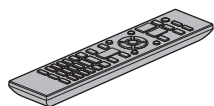
Analogowy przewód audio (1)

K2KYYYYY00257



Pilot zdalnego sterowania (1)

N2QAYA000143




Baterie do pilota zdalnego sterowania (2)



- Numery produktu podane w niniejszej instrukcji obsługi są prawidłowe na kwiecień 2019.
- Mogą one podlegać zmianie.
- Nie używać przewodu zasilania sieciowego z innym sprzętem.

# Informacje wstępne

<b>Środki ostrożności .....</b>	<b>08</b>
Ostrzeżenie .....	08
Uwaga.....	08
<b>Instalacja.....</b>	<b>13</b>
Instalacja.....	13
Konservacja urządzenia .....	13
Używanie aplikacji “Technics Audio Center” .....	13
Aktualizacja oprogramowania .....	13
Utylizacja lub przekazywanie urządzenia.....	14

 Spis treści ... 05

# Środki ostrożności

### Ostrzeżenie

#### Urządzenie

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu:
  - Nie narażać produktu na działanie deszczu, wilgoci, kapanie ani rozprysk wody.
  - Nie umieszczać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.
  - Korzystać z zalecanych akcesoriów.
  - Nie zdejmować osłon.
  - Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego personelu serwisowego.
  - Nie upuszczać metalowych przedmiotów na urządzenie.
  - Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

#### Przewód zasilania sieciowego

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu:
  - Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wydrukowanemu na urządzeniu.
  - Włożyć wtyczkę sieciową całkowicie do gniazdka ściennego.
  - Nie ciągnąć ani nie zginać przewodu i nie umieszczać na nim ciężkich przedmiotów.
  - Nie obsługiwać wtyczki mokrymi rękoma.
  - Trzymać korpus wtyczki sieciowej podczas odłączania wtyczki.
  - Nie używać uszkodzonej wtyczki sieciowej ani gniazdka ściennego.
- Wtyczka sieciowa jest urządzeniem rozłączającym. Zainstalować urządzenie w taki sposób, aby umożliwić natychmiastowe wyjęcie wtyczki sieciowej z gniazdka.
- Upewnić się, że bolec uziemiający wtyczki sieciowej jest prawidłowo podłączony w celu zapobiegania porażeniu prądem elektrycznym.
  - Aparatura o konstrukcji KLASY I powinna być podłączana do gniazdka sieciowego z uziemieniem ochronnym.

### Uwaga

#### Urządzenie

- Nie umieszczać źródeł płomieni, takich jak zapalone świece na urządzeniu.
- Urządzenie może odbierać zakłócenia radiowe wywoływane przez telefony komórkowe. W przypadku wystąpienia tego typu zakłóceń zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w łagodnym i tropikalnym klimacie.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu. Urządzenie nagrzewa się podczas działania.



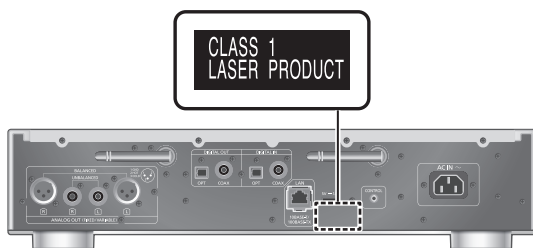
- W niniejszym urządzeniu zastosowano laser. Korzystanie z elementów sterujących, regulacji lub procedur dotyczących jakości dźwięku innych niż określone w niniejszej dokumentacji może prowadzić do narażenia na niebezpieczne promieniowanie.

### Ustawienie urządzenia

- Umieścić urządzenie na równej powierzchni.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu:
  - Nie instalować ani nie umieszczać urządzenia na regale, wbudowanej szafce lub innej zamkniętej powierzchni. Upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane.
  - Nie wystawiać urządzenia na działanie bezpośrednich promieni słonecznych, wysokich temperatur, dużej wilgotności i nadmiernych drgań.
- Nie podnosić ani nie przenosić urządzenia, trzymając za pokręta lub antenę. Może to spowodować upadek urządzenia, skutkując obrażeniami osobistymi lub usterką urządzenia.

### Bateria

- Ryzyko wybuchu baterii w przypadku jej nieprawidłowej wymiany. Wymieniać wyłącznie na baterie typu zalecanego przez producenta.
- Nieprawidłowe obchodzenie się z bateriami może spowodować wyciek elektrolitu oraz pożar.
  - Usunąć baterie w przypadku niekorzystania z pilota przed dłuższy czas. Przechowywać w zimnym, ciemnym miejscu.
  - Nie ogrzewać ani nie wystawiać na działanie płomieni.
  - Nie zostawiać baterii w samochodzie narażonym na działanie bezpośrednich promieni słonecznych przez dłuższy czas przy zamkniętych drzwiach i oknach.
  - Nie rozkładać na części ani nie zwierać.
  - Nie ładować ponownie baterii alkalicznych lub manganowych.
  - Nie używać baterii w przypadku oderwania osłony.
  - Nie mieszać nowych i starych baterii lub baterii innego typu.
- W przypadku wyrzucania baterii skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.



<b>CAUTION</b>	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21CFR / CLASS II (IIa)
<b>CAUTION</b>	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. IEC60825-1:2007 / CLASS 2
<b>ATTENTION</b>	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
<b>VARNING</b>	- KLASS 2 SYNLIIG OCH OSYNLIIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
<b>FORSIGTIG</b>	- SYNLIIG OG USYNLIIG LASERSTRÅLNING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.
<b>VARO</b>	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN.
<b>VORSICHT</b>	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
<b>注意</b>	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。 ビームをのぞき込まないでください。 TQFX0089

(Wewnątrz produktu)

**Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.**

**Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.**



Niniejsze symbole umieszczone na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



**Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Spółka Panasonic Corporation z siedzibą w Osace, adres: 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japonia, automatycznie pozyskuje z Państwa urządzenia, bezpośrednio po podłączeniu go do Internetu, takie dane osobowe jak adres IP lub Identyfikator Urządzenia. Celem tych działań jest ochrona naszych klientów oraz nienaruszalności naszej Usługi, a także ochrona praw lub majątku Panasonic. Przysługuje Państwu prawo dostępu, sprostowania oraz w pewnych okolicznościach sprzeciwu, prawo do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia danych oraz prawo sprzeciwu wobec innych form przetwarzania. Jeżeli chcieliby Państwo wykonać którekolwiek z powyższych praw lub dowiedzieć się więcej o przetwarzaniu Państwa danych osobowych w tym zakresie, prosimy zapoznać się z pełną treścią naszej polityki prywatności umieszczonej na stronie wsparcia Państwa urządzenia, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> lub skontaktować się z naszą infolinią komunikacji/wsparcia klienta lub na adres podany w Paneuropejskiej Gwarancji znajdującej się w opakowaniu Państwa urządzenia, aby otrzymać pełny tekst naszej Polityki prywatności.

### Deklaracja zgodności (DoC)

Niniejszym, "Panasonic Corporation" deklaruje, iż niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi odnośnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Klienci posiadają możliwość pobrania kopii oryginalnego dokumentu DoC naszych produktów RE z naszego serwera DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt do autoryzowanego przedstawiciela:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Typ technologii bezprzewodowej	Pasmo częstotliwości	Moc maksymalna (EIRP)
WLAN	2412 - 2472 MHz	20 dBm
	5180 - 5320 MHz	20 dBm
	5500 - 5700 MHz	20 dBm
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	10 dBm

Pasmo 5,15 - 5,35 GHz jest ograniczone tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń w następujących krajach.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	IE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	NO
PL	PT	RO	SI	SK	TR	FI	SE	CH	UK	HR

# Instalacja

## Instalacja

Wyłączyć sprzęt przed podłączeniem i przeczytać odpowiednie instrukcje obsługi. Podczas przenoszenia urządzenia należy je podnieść; nie ciągnąć go po powierzchni.

## Konserwacja urządzenia

Odłączyć przewód zasilania sieciowego z gniazdka przed konserwacją. Oczyszczyć urządzenie suchą szmatką.

- W przypadku dużego zabrudzenia wyżywać mokrą szmatkę, aby wytrzeć zabrudzenie, a następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Nie stosować rozpuszczalników zawierających benzynę, rozcieńczalników, alkoholu, chemii gospodarczej, substancji chemicznych itp. Mogą one spowodować zniszczenie obudowy zewnętrznej lub łuszczenie się powłoki zewnętrznej.

## Używanie aplikacji “Technics Audio Center”

Zainstalowanie dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie umożliwia przesyłanie plików muzycznych z urządzenia połączonego z siecią do tego urządzenia i skonfigurowanie ustawień jakości dźwięku itp.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Aktualizacja oprogramowania

Co pewien czas firma Panasonic może udostępniać zaktualizowane wersje oprogramowania tego urządzenia, które mogą dodawać nowe funkcje lub poprawiać jego działanie. Aktualizacje te są dostępne bezpłatnie.

- Informacje na temat aktualizacji zawiera część “Aktualizacja oprogramowania” (⇒ 83).


## Utylizacja lub przekazywanie urządzenia

Przed utylizacją lub przekazaniem tego urządzenia należy usunąć wszystkie dane zarejestrowane na urządzeniu poprzez przywrócenie ustawień domyślnych.

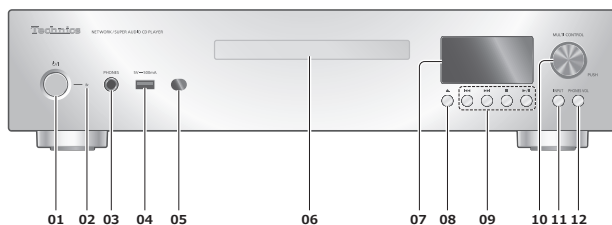
- ① Naciśnij [NWP], gdy to urządzenie jest włączone.
  - ② Naciśnij [SETUP].
  - ③ Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać "Initialization", a następnie naciśnij [OK].
  - ④ Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie naciśnij [OK].
    - Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia. Wybierz "Yes" w kolejnych krokach, aby przywrócić wszystkie ustawienia fabryczne.
  - ⑤ Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie ponownie naciśnij [OK].
- Przed utylizacją lub przekazaniem tego urządzenia innej osobie należy pamiętać o wylogowaniu się z kont usług transmisji strumieniowej muzyki, aby nie dopuścić do nieautoryzowanego użycia swoich kont.

# Przewodnik dotyczący elementów sterujących

<b>Urządzenie (widok z przodu) .....</b>	<b>16</b>
<b>Urządzenie (widok z tyłu).....</b>	<b>18</b>
<b>Pilot zdalnego sterowania.....</b>	<b>19</b>
Obsługa pilota.....	22
Tryb zdalnego sterowania .....	22

 Spis treści ... 05

## Urządzenie (widok z przodu)

**01 [⏻/⏸] przycisk gotowości/wł.**

- Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu wł. na tryb gotowości i na odwrót. W trybie gotowości urządzenie nadal pobiera niewielką ilość energii.

**02 Wskaźnik zasilania**

- Niebieski: urządzenie jest włączone.
- Czerwony: urządzenie jest w trybie gotowości.
- Wyłączony: urządzenie jest wyłączone.

**03 Wejście słuchawkowe**

- Nadmierne natężenie dźwięku ze słuchawek może spowodować uszkodzenie słuchu.
- Słuchanie przy maksymalnym poziomie głośności przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu użytkownika.

**04 Wejście USB-A (USB Front)  
(DC 5 V  $\equiv$  500 mA)**

( $\Rightarrow$  45)

**05 Czujnik sygnału pilota zdalnego sterowania**

- Zasięg odbioru:  
W odległości około 7 m bezpośrednio z przodu
- Kąt odbioru:  
Okolo 30° z lewej i prawej strony

**06 Tacka CD**

( $\Rightarrow$  39)

**07 Wyświetlacz**

- Wyświetla źródło dźwięku, status odtwarzania itp.

**08 [▲] otwieranie lub zamykanie tacki CD****09 Przyciski sterowania odtwarzaniem**

Stop	[■]
Pauza	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[◀◀] [▶▶]
Szukaj	Naciśnij i przytrzymaj [◀◀] lub [▶▶].



## **10 Wielofunkcyjne pokrętło sterowania**

- Obróć pokrętło w prawo lub lewo, aby przełączyć źródło dźwięku i przewijać poszczególne pozycje.
- Naciśnij pokrętło, aby wybrać ustawienie pozycji. Aby przejść do ekranu konfiguracji, naciśnij i przytrzymaj pokrętło.

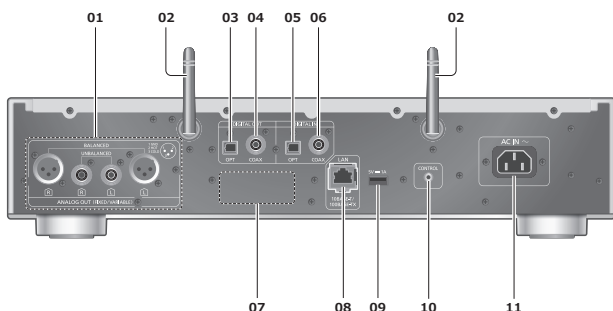
## **11 Przycisk wyboru źródła dźwięku**

- Zmiana źródła dźwięku.

## **12 Przycisk głośności słuchawek**

- Wyświetlanie głośności słuchawek.
  - Głośność można regulować za pomocą wielofunkcyjnego pokrętła sterowania w momencie jej wyświetlania. (Przyciski głośności pilota zdalnego sterowania nie umożliwiają regulacji głośności słuchawek.)
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności słuchawek w momencie jego wyświetlania, aby ekran regulacji głośności słuchawek był wyświetlany. Naciśnij ponownie, aby wyjść.
- Zakres głośności:
  - dB (min.), -99,0 dB do 0 dB (maks.)
- Ustaw "PHONES VOL Limitation" na "On", tak aby dźwięk w wyjściu słuchawkowym był automatycznie ściszony, jeśli głośność podczas włączania urządzenia lub odtwarzania jest ustawiona na maksymalny poziom. (⇒ 79)
- Naciśnij 2 razy, aby wyświetlić ekran poziomu mocy wyjścia analogowego i wyregulować ustawienia, gdy dla opcji "A.Output Level" wybrano ustawienie "Variable". (⇒ 79)
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności słuchawek, gdy wyświetlany jest ekran poziomu mocy wyjścia analogowego, aby ekran ten nadal się wyświetlał.

## Urządzenie (widok z tyłu)



**01 Analogowe wyjścia audio (ANALOG OUT)**

(⇒ 25)

**02 Antena bezprzewodowej sieci LAN**

(⇒ 30)

**03 Optyczne wyjście cyfrowe (OPT)**

(⇒ 26)

**04 Koncentryczne wyjście cyfrowe (COAX)**

(⇒ 26)

**05 Optyczne wejście cyfrowe (OPT)**

(⇒ 49)

**06 Koncentryczne wejście cyfrowe (COAX)**

(⇒ 49)

**07 Oznaczenie identyfikacyjne produktu**

- Wskazany jest numer modelu.

**08 Wejście LAN**

(⇒ 29)

**09 Wejście USB-A (USB Rear)**

(DC 5 V  $\equiv$  1 A)

(⇒ 47)

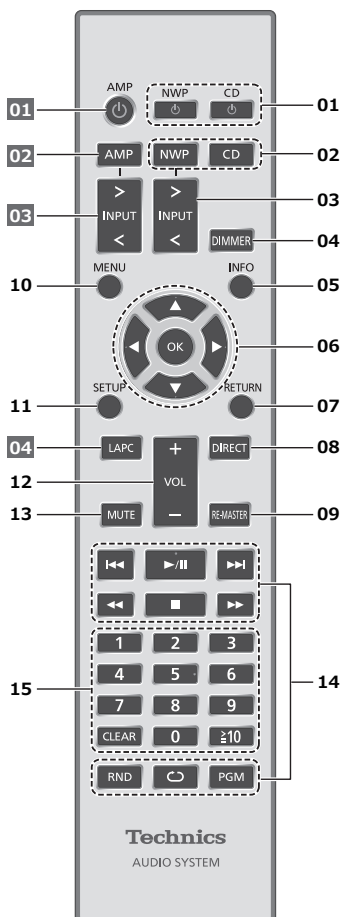

**10 Wejście systemowe (CONTROL)**


(⇒ 88)

**11 Wejście AC IN ( $\sim$ )**

(⇒ 27)

## Pilot zdalnego sterowania

**01 [NWP 

- Naciśnij, aby przełączyć urządzenie z trybu wł. na tryb gotowości i na odwrót. W trybie gotowości urządzenie nadal pobiera niewielką ilość energii. Źródło dźwięku zmienia się również dla każdego przycisku wyboru (następuje przełączenie na ostatnie wybrane źródło dźwięku, gdy wybrano ustawienie [NWP **02 [NWP]/[CD]: wybór urządzenia, które ma być obsługiwane****

- Warstwa odtwarzania przełącza się po naciśnięciu [CD], przy czym odtwarzanie zatrzymuje się w przypadku Hybrid Super Audio CD (SACD).
- Naciśnij i przytrzymaj [CD], aby przełączyć na tryb "Pure Disc Playback". (⇒ 44)

**03 [>INPUT<]: zmiana źródła dźwięku**

**04 [DIMMER]: regulacja jasności wskaźnika mocy, wyświetlacza itp.\*2**

- Jeśli wyświetlacz jest wyłączony, zaświeci się on na kilka sekund wyłącznie podczas obsługi urządzenia. Zanim wyświetlacz wyłączy się ponownie, przez kilka sekund będzie się wyświetlać informacja "Display Off".
- Naciśnij kilkakrotnie, aby zmienić jasność.

**05 [INFO]: wyświetlanie informacji o treści\*1**

- Informacje o ustawieniach dźwięku – np. MQA Decoding, RE-MASTER itd. – wyświetlają się po naciśnięciu i przytrzymaniu [INFO].

**06 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: wybór/OK\*1**

**07 [RETURN]: powrót do poprzednio wyświetlanego ekranu\*1**

**08 [DIRECT]: wł./wył. trybu bezpośredniego**

**09 [RE-MASTER]: wł./wył. remasteringu**

- Naciśnij i przytrzymaj [RE-MASTER] przez około 2 sekundy w celu wyświetlenia "MQA Decoding : On" i wybrania ustawienia "On" dla funkcji dekodowania MQA. (Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby wybrać dla tej funkcji ustawienie "Off").

**10 [MENU]: dostęp do menu\*1**

**11 [SETUP]: dostęp do menu konfiguracji\*1**

**12 Regulacja głośności\*2, 3**

**13 Wyciszenie dźwięku\*2, 3**

**14 Przyciski sterowania odtwarzaniem**

(⇒ 39, 46, 52, 55, 59, 74)

**15 Przyciski numeryczne itp.**

- Aby wpisać 2 cyfry lub więcej  
Przykład:  
16: [≥ 10] > [1] > [6]  
124: [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [4]
- [CLEAR]: kasowanie wprowadzonej wartości.

\*1: W pierwszej kolejności naciśnij [NWP]/[CD], aby rozpocząć obsługę urządzenia. (Pilot zdalnego sterowania działa wyłącznie w przypadku urządzeń obsługujących funkcję sterowania systemem po naciśnięciu [AMP]).

\*2: W przypadku urządzeń obsługujących funkcję sterowania systemem.

\*3: Działa również w przypadku, gdy dla opcji "A.Output Level" wybrano ustawienie "Variable". (⇒ 79)

**■ Przyciski działające w przypadku urządzeń firmy Technics obsługujących funkcję sterowania systemem**

Pilot zdalnego sterowania tego urządzenia działa również w przypadku urządzeń firmy Technics obsługujących funkcję sterowania systemem (wbudowany wzmacniacz stereo itp.). Informacje dotyczące obsługi urządzeń zawierają ich instrukcje obsługi.

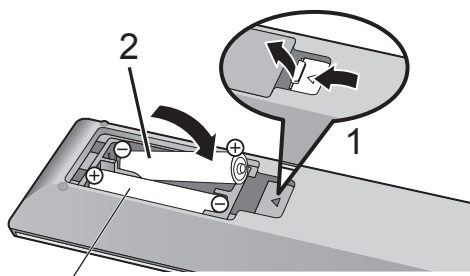
**01** [⏻] przycisk gotowości/wł.

**02** Wybór urządzenia, które ma być obsługiwane

**03** Zmiana źródła dźwięku

**04** Pomiar sygnału dźwiękowego przy podłączonych głośnikach i korekta dźwięku

## Obsługa pilota



R03/LR03, AAA

(baterie alkaliczne lub manganowe)

### Uwaga

- Włożyć baterie w taki sposób, aby bieguny ( $\oplus$  i  $\ominus$ ) były ustawione zgodnie z odpowiednimi złączami w pilocie.
- Skierować w stronę czujnika sygnału pilota zdalnego sterowania w urządzeniu. ( $\Rightarrow$  16)
- Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec połknięciu.

## Tryb zdalnego sterowania

Jeśli inne urządzenia działają wraz z dostarczonym pilotem zdalnego sterowania, należy zmienić tryb sterowania pilota.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Mode 1”.

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [SETUP].**

**3 Naciśnij [ $\blacktriangle$ ], [ $\blacktriangledown$ ], aby wybrać “Remote Control”, a następnie naciśnij [OK].**

- Bieżący tryb zdalnego sterowania pilota tego urządzenia zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

**4 Po wyświetleniu “Set Mode 1/2” zmień ustawienie trybu pilota zdalnego sterowania.**

Aby ustawić “Mode 1”:

Naciśnij i przytrzymaj [OK] oraz [1] przez co najmniej 4 sekundy.

Aby ustawić “Mode 2”:

Naciśnij i przytrzymaj [OK] oraz [2] przez co najmniej 4 sekundy.

**5 Skieruj pilota w stronę urządzenia, naciśnij i przytrzymaj [OK] przez co najmniej 4 sekundy.**


- W przypadku zmiany trybu zdalnego sterowania pilota nowy tryb zostanie wyświetlony przez kilka sekund na wyświetlaczu.

■ **W przypadku wyświetlenia “Remote 1” lub “Remote 2”**

W przypadku wyświetlenia “Remote 1” lub “Remote 2” tryby zdalnego sterowania tym urządzeniem oraz pilota zdalnego sterowania są różne. Wykonaj krok 4 powyżej.

# Połączenia

<b>Podłączanie do wzmacniacza .....</b>	<b>25</b>
Podłączanie do wzmacniacza .....	25
<b>Podłączanie do wzmacniacza przez wejście cyfrowe.....</b>	<b>26</b>
Podłączanie do wzmacniacza przez wejście cyfrowe .....	26
<b>Przewód zasilania sieciowego .....</b>	<b>27</b>
Podłączenie przewodu zasilania sieciowego.....	27
<b>Ustawienia sieci .....</b>	<b>28</b>
Przewodowe połączenie LAN .....	29
Bezprzewodowe połączenie LAN .....	30
Nazwa tego urządzenia w sieci: "Friendly Name" .....	35
Sprawdzanie adresu MAC urządzenia "MAC Address" .....	35
Konfiguracja ustawień dotyczących sieci .....	36

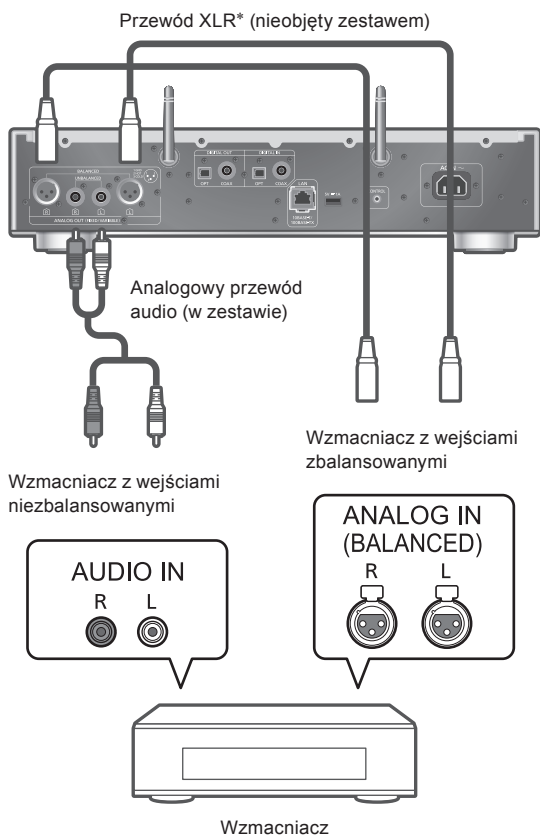
 Spis treści ... 05



## Podłączanie do wzmacniacza

Istnieje możliwość wysyłania analogowych sygnałów audio z tego urządzenia i odtwarzania muzyki.

### Podłączanie do wzmacniacza



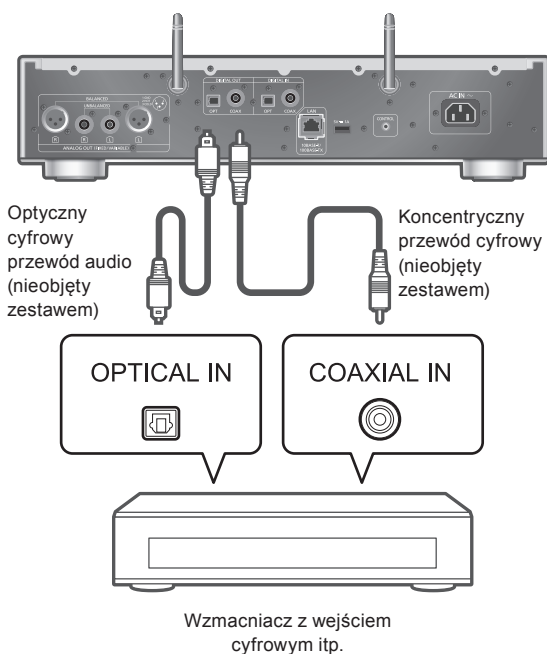
\*: Zalecamy stosowanie przewodów o długości 3 m lub krótszej.

- Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia.
- Nie stosować żadnych innych analogowych przewodów audio poza tym dostarczonym w zestawie.
- W przypadku podłączania wzmacniacza mocy itp. dla opcji "A.Output Level" wybierz ustawienie "Variable", aby umożliwić regulację głośności za pomocą tego urządzenia. W przypadku podłączania wzmacniacza wstępnego itp. dla opcji "A.Output Level" wybierz ustawienie "Fixed", aby umożliwić regulację głośności za podłączonego urządzenia. (⇒ 79)
  - Domyślne ustawienie fabryczne to "Fixed".

# Podłączanie do wzmacniacza przez wejście cyfrowe

Istnieje możliwość emisji cyfrowych sygnałów audio z tego urządzenia poprzez podłączenie do wzmacniacza z wejście cyfrowe itp. i odtwarzania muzyki.

## Podłączanie do wzmacniacza przez wejście cyfrowe



- Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia.

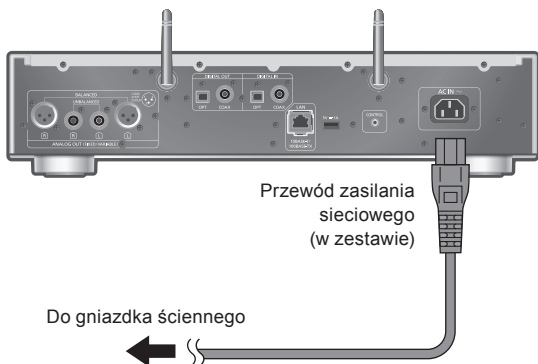
### Uwaga

- Sygnał audio Super Audio CD i warstwy Super Audio CD Hybrid Super Audio CD nie może być przesyłany z cyfrowego wyjścia audio tego urządzenia. Podłącz urządzenie do analogowego wyjścia audio.
- W przypadku przeglądania treści wideo za pomocą tej funkcji istnieje ryzyko, że sygnał wideo i audio nie będą zsynchronizowane.

## Przewód zasilania sieciowego

### Podłączenie przewodu zasilania sieciowego

**Podłączyć wyłącznie po podłączeniu wszystkich innych przewodów.**



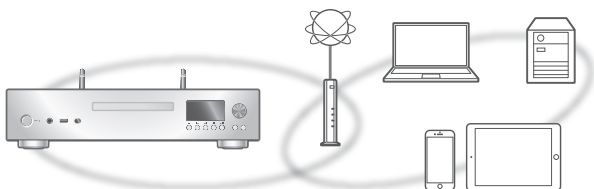
- Należy korzystać z dostarczonego przewodu zasilania sieciowego.
- Włożyć wtyczki przewodów w taki sposób, aby były całkowicie podłączone.
- Nie zaginać przewodów pod ostrym kątem.
- Ekran przełączania funkcji “Wi-Fi” jest wyświetlany po wyświetleniu ekranu “Wi-Fi Setup”, gdy urządzenie jest włączone. Aby wyłączyć Wi-Fi, wybierz ustawienie “Off” i naciśnij [OK]. Aby pozostawić włączone Wi-Fi, uruchom aplikację “Google Home” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. (⇒ 28, 30)

#### Uwaga

- W pierwszej kolejności naciśnij [NWP]/[CD], aby rozpocząć obsługę urządzenia. (Pilot zdalnego sterowania działa wyłącznie w przypadku urządzeń obsługujących funkcję sterowania systemem po naciśnięciu [AMP]).

## Ustawienia sieci

Istnieje możliwość korzystania z usług transmisji strumieniowej lub przesyłania plików muzycznych online do tego urządzenia ze smartfona/tabletu. Aby skorzystać z tych funkcji, system ten musi zostać podłączony do tej samej sieci internetowej, co kompatybilne urządzenie.



Urządzenie to można podłączyć do routera za pomocą przewodu LAN lub wbudowanego modułu Wi-Fi®.

W celu zapewnienia stabilnego połączenia z siecią zaleca się stosowanie przewodowego połączenia LAN.

### ■ Przygotowanie

Zainstalowanie aplikacji “Google Home” na smartfonie/tablecie umożliwia skonfigurowanie połączenia za pomocą tej aplikacji.

- Korzystając z aplikacji Chromecast do odtwarzania muzyki na tym urządzeniu, skonfiguruj połączenie za pomocą aplikacji “Google Home”.
- Upewnij się, że funkcje Wi-Fi i Bluetooth® zostały aktywowane w smartfonie/tablecie.

#### 1 Zainstaluj aplikację “Google Home” na smartfonie/tablecie.

- Aby pobrać aplikację “Google Home”, odwiedź stronę: <https://www.google.com/cast/setup/>



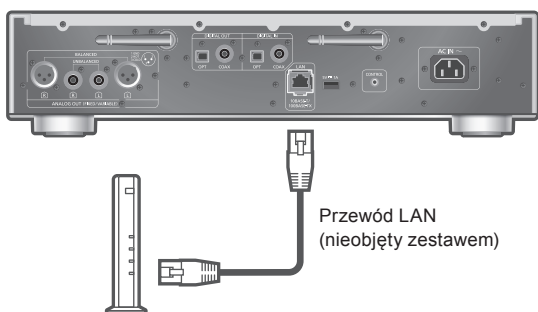
#### 2 Przed przystąpieniem do konfigurowania podłącz smartfon/tablet do tej samej sieci, co urządzenie.

- Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.



#### Uwaga

- Jeśli urządzenie to jest wykorzystywane tylko do odtwarzania płyt CD/Super Audio CD przez wyłączenie funkcji sieciowych itp. konfigurowanie sieci nie jest konieczne. (⇒ 44)


## Przewodowe połączenie LAN



Router szerokopasmowy itp.

- 1 Odłącz przewód zasilania sieciowego.**
- 2 Podłącz urządzenie do routera szerokopasmowego itp. za pomocą przewodu LAN.**
- 3 Podłącz przewód zasilania sieciowego do urządzenia. (⇒ 27)**
- 4 Naciśnij [NWP ], aby wyłączyć urządzenie.**
- 5 Upewnij się, że połączenie zostanie skonfigurowane przy użyciu aplikacji “Google Home” zainstalowanej na smartfonie/tablecie.**
  - Po ustanowieniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona ikona “”.

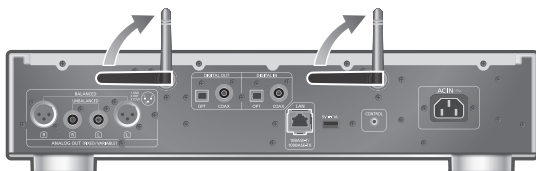
### Uwaga

- Przewód LAN można podłączać lub odłączać przy odłączonym przewodzie zasilania sieciowego.
- Do podłączania urządzeń peryferyjnych stosować przewody proste LAN kategorii 7 lub wyższej (STP).
- Podłączenie innego przewodu niż przewód LAN do portu LAN może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Po włączeniu urządzenia należy chwilę odczekać na jego aktywację.
- Po skonfigurowaniu połączenia sieciowego istnieje możliwość, że na ekranie zostanie wyświetlony komunikat “Updating”, co umożliwia przeprowadzenie aktualizacji oprogramowania tego urządzenia.
  - Po pomyślnym ukończeniu aktualizacji i wyświetleniu komunikatu “Success” wyłącz urządzenie, a następnie ponownie je włącz.
- Nawet jeśli funkcja Wi-Fi zostanie ustawiona na opcję “On”, funkcja przewodowej sieci LAN zostanie włączona po podłączeniu przewodu LAN. (Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona ikona “”).

# Bezprzewodowe połączenie LAN

## ■ Przygotowanie

- ① Odłącz przewód zasilania sieciowego.
- ② Odłącz przewód LAN.
- ③ Ustaw urządzenie możliwie jak najbliżej routera bezprzewodowego.
- ④ Odchyl antenę z tyłu urządzenia w górę zgodnie z ilustracją.






- ⑤ Podłącz przewód zasilania sieciowego do urządzenia.  
(⇒ 27)


### Uwaga

- Nie wolno wykonywać poniższych czynności:
  - Nie wywierać zbyt dużego nacisku na antenę
  - Nie przenosić urządzenia, trzymając za antenę
- Po włączeniu urządzenia należy chwilę odczekać na jego aktywację.
- Po skonfigurowaniu połączenia sieciowego na ekranie może się wyświetlić komunikat “Updating” i oprogramowanie tego urządzenia może się aktualizować.
  - Po pomyślnym ukończeniu aktualizacji i wyświetleniu komunikatu “Success” wyłącz urządzenie, a następnie ponownie je włącz.
- Ustawianie sieci zostanie anulowane po upływie ustawionego limitu czasu. W takiej sytuacji należy ponownie spróbować ustawić sieć.
- Jeśli ustawianie sieci nie zostało ukończony, na wyświetlaczu będzie migać ikona “📶”. Po ukończeniu ustawiania ikona ta przestanie migać.
- Jeśli miga ikona “📶”, oznacza to, że może być dostępna aplikacja “Google Home”. Uruchom aplikację “Google Home” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Aby anulować ustawianie sieci w trakcie tego procesu, naciśnij [■] lub ustaw urządzenie w trybie gotowości.

## Ustawianie sieci po raz pierwszy przy użyciu aplikacji “Google Home”

- 1 Naciśnij [NWP ], aby wyłączyć urządzenie.**
  - Na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Wi-Fi Setup”.
- 2 Naciśnij [NWP].**
- 3 Naciśnij [, [, aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK] na ekranie “Wi-Fi”.**  
(Powoduje to włączenie funkcji Wi-Fi)
- 4 Uruchom aplikację “Google Home” i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.**

### Uwaga


- Urządzenie to zostanie wyświetlone pod nazwą “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”, jeśli nie nadano mu wcześniej żadnej nazwy. (“\*\*\*\*” odnosi się do znaków unikalnych dla każdego zestawu).
- Dane dotyczące sieci (SSID, adres MAC i adres IP) można sprawdzić z poziomu aplikacji “Google Home” lub “Technics Audio Center”.
- Niektóre opcje w aplikacji “Google Home” nie dotyczą tego urządzenia.
- Aby anulować ustawianie sieci w trakcie tego procesu, naciśnij [] lub ustaw urządzenie w trybie gotowości.
- Jeśli urządzenie zostanie ustawione w trybie gotowości i włączone przed ukończeniem ustawiania sieci Wi-Fi, na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Wi-Fi Setup”. Przeprowadź procedurę ustawiania sieci Wi-Fi lub wybierz opcję “Off”.
- Metody podłączenia do sieci patrz (⇒ 31)

## Ustawianie sieci z poziomu menu konfiguracji (w przypadku niekorzystania z aplikacji Chromecast do odtwarzania muzyki na tym urządzeniu)

### ■ Użycie przycisku WPS

“WPS”

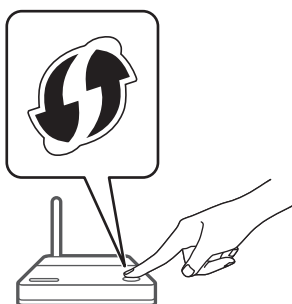
Jeśli router bezprzewodowy obsługuje WPS, istnieje możliwość skonfigurowania połączenia, naciskając przycisk WPS.

- Kompatybilny router bezprzewodowy może mieć znak identyfikacyjny WPS.
- Ukończ wprowadzanie ustawień w ciągu 2 minut, gdy na ekranie wyświetlany jest komunikat “WPS”.
- Jeśli po włączeniu urządzenia na ekranie zostanie wyświetlony komunikat “Wi-Fi Setup”, naciśnij [, aby anulować ustawianie sieci i ponownie uruchomić proces ustawiania.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**

- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Po wyświetleniu ekranu “Wi-Fi” naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK]. (Funkcja bezprzewodowej sieci LAN została włączona).**
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “WPS Push”, a następnie naciśnij [OK].**
  - “WPS” miga. Ukończ krok 6 w ciągu 2 minut.
- 6 Po wyświetleniu na ekranie “WPS” naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.**

Przykład:



- “Linking” miga.
- Po ustanowieniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Success”.
  - Jeśli połączenie nie zostanie ustanowione, na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Fail”. Spróbuj ponownie zastosować tę metodą z poziomu menu konfiguracji. Jeśli na ekranie nadal będzie wyświetlany komunikat “Fail”, należy spróbować innej metody.

## **7 Naciśnij [OK], aby wyjść z ustawień.**

### **■ Używanie kodu PIN WPS**

“WPS PIN”

Jeśli router bezprzewodowy obsługuje WPS, istnieje możliwość skonfigurowania połączenia, wprowadzając kod PIN WPS.

- Szczegółowe informacje na temat wprowadzania kodu PIN zawiera instrukcja obsługi routera bezprzewodowego.
- Ukończ wprowadzanie ustawień w ciągu 2 minut, gdy na ekranie wyświetlany jest komunikat “WPS PIN” i kod PIN.
- Jeśli po włączeniu urządzenia na ekranie zostanie wyświetlony komunikat “Wi-Fi Setup”, naciśnij [■], aby anulować ustawianie sieci i ponownie uruchomić proces ustawiania.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Po wyświetleniu ekranu “Wi-Fi” naciśnij [OK].



- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK]. (Funkcja bezprzewodowej sieci LAN została włączona).**
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “WPS PIN”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Na ekranie zostanie wyświetlony kod PIN. Ukończ krok 6 w ciągu 2 minut.
- 6 Wprowadź kod PIN w ustawieniach routera bezprzewodowego na komputerze itp.**
  - “Linking” miga.
  - Po ustanowieniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Success”.
    - Jeśli połączenie nie zostanie ustanowione, na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Fail”. Spróbuj ponownie zastosować tę metodą z poziomu menu konfiguracji. Jeśli na ekranie nadal będzie wyświetlany komunikat “Fail”, należy spróbować innej metody.
- 7 Naciśnij [OK], aby wyjść z ustawień.**

#### **Uwaga**

- W zależności od posiadanego routera istnieje ryzyko, że pozostałe urządzenia podłączenia do niego mogą stracić chwilowo połączenie.
- Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi routera bezprzewodowego.

Ustawianie sieci z poziomu menu konfiguracji (w przypadku korzystania z aplikacji z obsługą Chromecast do odtwarzania muzyki na tym urządzeniu)

#### **■ Używanie aplikacji “Google Home”**

##### “Wi-Fi Setup”

W przypadku korzystania z aplikacji z obsługą Chromecast do odtwarzania muzyki na tym urządzeniu należy skonfigurować połączenie sieciowe za pomocą aplikacji “Google Home”. Jeśli sieć została ustawiona przy użyciu innej metody, spróbuj ponownie przeprowadzić ustawienie zgodnie z poniższą procedurą.

- Jeśli po włączeniu urządzenia na ekranie zostanie wyświetlony komunikat “Wi-Fi Setup”, naciśnij [■], aby anulować ustawianie sieci i ponownie uruchomić proces ustawiania.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Po wyświetleniu ekranu “Wi-Fi” naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK]. (Funkcja bezprzewodowej sieci LAN została włączona).**

## **5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Wi-Fi Setup”, a następnie naciśnij [OK].**

- Na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Setting”.

## **6 Uruchom aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.**

- Po ustanowieniu połączenia na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Success”.
  - Jeśli połączenie nie zostanie ustanowione, na ekranie zostanie wyświetlona informacja “Fail”. Spróbuj ponownie zastosować tę metodą z poziomu menu konfiguracji. Jeśli na ekranie nadal będzie wyświetlany komunikat “Fail”, należy spróbować innej metody.

## **7 Naciśnij [OK], aby wyjść z ustawień.**

### **Uwaga**

- Urządzenie to zostanie wyświetlone pod nazwą “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”, jeśli nie nadano mu wcześniej żadnej nazwy. (“\*\*\*\*” odnosi się do znaków unikalnych dla każdego zestawu).
- Dane dotyczące sieci (SSID, adres MAC i adres IP) można sprawdzić z poziomu aplikacji “Google Home” lub “Technics Audio Center”.
- Niektóre opcje w aplikacji “Google Home” nie dotyczą tego urządzenia.

## Nazwa tego urządzenia w sieci: “Friendly Name”

Nazwę urządzenia w sieci można zmienić (np. “Pomieszczenie 1” lub “Salon” itp.).

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Friendly Name”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Bieżąca nazwa urządzenia zostanie wyświetlona na wyświetlaczu. Naciśnij [OK], aby edytować.
- 5 Naciśnij [▲], [▼], [◀], [▶], aby wpisać przyjazną nazwę dla użytkownika.**
  - Można stosować wyłącznie znaki ASCII.
  - “A” można dodać po naciśnięciu [▶] w momencie wybrania ostatniej litery przyjaznej nazwy dla użytkownika.
  - Naciśnij [CLEAR], aby usunąć literę.
  - Naciśnij [≥ 10], aby wpisać literę “A”.
  - Domyślna nazwa: “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”. “\*\*\*\*” odnosi się do liczby unikalnej dla każdego zestawu.
- 6 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia.**
- 7 Naciśnij [RETURN], aby wyjść z ustawień.**
  - Gdy Friendly Name nie jest prawidłowo wyświetlana, usuń i wpisz ponownie nazwę przyjazną dla użytkownika. Jeśli problem będzie nadal występował, przywróć wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych. (⇒ 93)


## Sprawdzanie adresu MAC urządzenia “MAC Address”

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “MAC Address”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Adres MAC urządzenia zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.
- 5 Naciśnij [RETURN], aby opuścić ekran.**

## Konfiguracja ustawień dotyczących sieci

Istnieje możliwość ustawienia specjalnego adresu IP, maski podsieci, domyślnej bramy, podstawowego DNS itp. (Jeśli Twoja sieć wymaga specjalnych ustawień, wyłącz DHCP).


- Nie odtwarzaj muzyki podczas zmiany tych ustawień.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Network”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Wybierz i wpisz szczegółowe dane.**
- 5 Naciśnij [OK], aby zastosować ustawienia.**
- 6 Naciśnij [RETURN], aby wyjść z ustawień.**
- 7 Naciśnij [NWP ], aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.**
  - Oczekaj do czasu zniknięcia komunikatu “Please Wait”.
- 8 Skonfiguruj sieć. (⇒ 28)**

# Obsługa

<b>Odtwarzanie płyt CD/SACD .....</b>	<b>39</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	39
Ponowne odtwarzanie .....	40
Odtwarzanie losowe .....	40
Odtwarzanie programu.....	41
Odtwarzanie płyt Hybrid Super Audio CD .....	42
Dekodowanie MQA.....	42
Pure Disc Playback.....	44
<b>Używanie urządzenia USB .....</b>	<b>45</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	46
Ponowne odtwarzanie .....	46
Odtwarzanie losowe .....	46
Używanie dysku USB HDD .....	47
Dodawanie ścieżki do listy odtwarzania .....	47
Wywoływanie listy odtwarzania .....	47
Usuwanie ścieżki z listy odtwarzania.....	48
<b>Korzystanie z cyfrowego urządzenia wyjściowego audio .....</b>	<b>49</b>
<b>Używanie połączenia Bluetooth® .....</b>	<b>51</b>
Parowanie urządzenia Bluetooth®.....	51
Obsługa podczas odtwarzania.....	52
Odłączanie urządzenia Bluetooth® .....	53
Tryb transmisji Bluetooth® .....	53
<b>Odtwarzanie plików muzycznych z serwera multimediów .....</b>	<b>54</b>
Odtwarzanie zawartości zapisanej na serwerze multimediów z poziomu tego urządzenia .....	55
Obsługa podczas odtwarzania.....	55
Ponowne odtwarzanie .....	56
Odtwarzanie losowe .....	56
Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center” .....	56

Odtwarzanie zawartości zapisanej na serwerze multimediiów z poziomu urządzenia DMC.....	57
<b>Odtwarzanie radia internetowego i podcastów .....</b>	<b>58</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	59
Ponowne odtwarzanie .....	59
Odtwarzanie losowe .....	59
Dodawanie stacji do listy ulubionych “Add Favourites” .....	60
Usuwanie ulubionej stacji “Delete Favourites” .....	60
Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center” .....	60
<b>Odtwarzanie dźwięku za pomocą Spotify Connect.....</b>	<b>61</b>
<b>Korzystanie z serwisu TIDAL .....</b>	<b>63</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	64
Ponowne odtwarzanie .....	64
Odtwarzanie losowe .....	65
Dodawanie ścieżki/albumu/artysty itd. do listy ulubionych “Add Favourites” .....	65
Usuwanie ścieżki/albumu/artysty “Delete Favourites” .....	66
Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center” .....	66
<b>Korzystanie z usługi Deezer .....</b>	<b>67</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	68
Ponowne odtwarzanie .....	68
Odtwarzanie losowe .....	69
Dodawanie ścieżki/albumu/artysty itd. do listy ulubionych “Add Favourites” .....	69
Usuwanie ścieżki/albumu/artysty “Delete Favourites” .....	70
Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center” .....	70
<b>Słuchanie muzyki z użyciem aplikacji obsługującej Chromecast.....</b>	<b>71</b>
<b>Korzystanie z usługi AirPlay .....</b>	<b>73</b>
Obsługa podczas odtwarzania.....	74

 Spis treści ... 05


## Odtwarzanie płyt CD/SACD

Wsuń płytę CD w celu odtwarzania muzyki.

- Informacje na temat rodzajów płyt odtwarzanych na tym urządzeniu zawiera część "Informacje na płytach" (⇒ 104).

**1 Naciśnij [NWP ], aby wyłączyć urządzenie.**

**2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać "CD".**

**3 Naciśnij [>] na urządzeniu, aby otworzyć tackę na płytę i włożyć płytę CD.**

- Płytę umieścić etykietą do góry w prawidłowej pozycji na środku tacki na płytę.

CD o średnicy  
12 cm

**TAK**



**NIE**



CD o średnicy  
8 cm

**TAK**



**NIE**









- Naciśnij ponownie [>], aby zamknąć tackę na płytę.

**4 Naciśnij [/||].**

**Uwaga**

- Podczas otwierania/zamykania tacki na płytę zachowaj ostrożność, aby nie przyciąć palców.

## Obsługa podczas odtwarzania

Stop	[  ]
Pauza	[  /  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[  ] [  ]
Szukaj	[  ] [  ] • Wyszukiwanie tylko w obrębie ścieżki.
Wyświetlanie dostępnych informacji	[INFO] • Naciśnij kilkakrotnie, aby przełączać wyświetlane informacje.

## Ponowne odtwarzanie

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [↶].**

“1↶”:

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

“↶”:

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Odtwarzanie losowe

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [RND].**

- Naciśnij ponownie, aby anulować.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.
- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.



## Odtwarzanie programu

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [PGM] w trybie zatrzymania.
  - Wyświetlony zostanie ekran "Program Mode".
- 3 Naciśnij przycisku numeryczne, aby wybrać ścieżki.
  - Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
- 4 Naciśnij [▶/||], aby uruchomić odtwarzanie.

Stop	Naciśnij [■]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Zaprogramowana zawartość zostanie zapisana.</li></ul>
Sprawdź zaprogramowaną kolejność	Naciśnij [◀] lub [▶] w trybie zatrzymania.
Dodawanie ścieżek	Wykonaj krok 3 w trybie zatrzymania.
Kasowanie ostatniej ścieżki	Naciśnij [CLEAR] w trybie zatrzymania. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nie można wybrać i skasować wymaganej zaprogramowanej ścieżki.</li></ul>

- Naciśnij [PGM] w trybie zatrzymania, aby anulować tryb programowania i zapisać pamięć programu.
- Anulowanie trybu programowania (pamięć programów zostanie skasowana)
  - ① Naciśnij [■] w trybie zatrzymania.
  - ② Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie naciśnij [OK].

### Uwaga

- Pamięć programów zostanie wyczyszczona w następujących sytuacjach.
  - Podczas włączania/wyłączania urządzenia
  - podczas wymiany płyty CD
  - podczas przełączania warstwy
- Tryb programu zostanie anulowany po ustawieniu odtwarzania losowego.
- Odtwarzanie programu nie jest dostępne, gdy urządzenie jest w trybie "Pure Disc Playback".

## Odtwarzanie płyt Hybrid Super Audio CD

Płyty Hybrid Super Audio CD zawierają standardową warstwę CD wraz z warstwą Super Audio CD. Istnieje również możliwość preferencyjnego odtwarzania warstwy Super Audio CD poprzez wybór warstwy CD lub Super Audio CD do odtwarzania, naciskając przycisk [CD], gdy odtwarzanie jest wyłączone.

### Uwaga

- Sygnał audio Super Audio CD i warstwy Super Audio CD Hybrid Super Audio CD nie może być przesyłany z cyfrowego wyjścia audio tego urządzenia. Podłącz urządzenie do analogowego wyjścia audio.
- Nie ma możliwości wyboru warstwy płyt z wyjątkiem płyt Hybrid Super Audio CD.

## Dekodowanie MQA

W urządzeniu tym zastosowano technologię MQA (Master Quality Authenticated), która umożliwi odtwarzanie plików audio MQA i ich strumieniowanie, oferując jakość dźwięku oryginalnego nagrania źródłowego. Urządzenie to jest odtwarzaczem CD, który rozpoznaje MQA-CD. Wbudowany dekodery MQA przywróci sygnał wysokiej rozdzielczości słyszany w studiu i potwierdzi go przy użyciu podpisu uwierzytelniającego. W celu uzyskania dodatkowych informacji odwiedź stronę [www.mqa.co.uk/customer/mqacd](http://www.mqa.co.uk/customer/mqacd).

Aby zapewnić jakość dźwięku nagrania źródłowego plików MQA, należy wybrać ustawienie "On" dla funkcji dekodowania MQA. W kolejnych krokach wybierz ustawienie "On" lub "Off" dla funkcji dekodowania MQA.

- Ustawieniem domyślnym jest opcja "Off".

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij i przytrzymaj [RE-MASTER] przez około 2 sekundy lub dłużej.

- Na ekranie zostanie wyświetlone "MQA Decoding : On", a funkcja dekodowania MQA przyjmie ustawienie "On". (Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby wybrać dla tej funkcji ustawienie "Off").

### 3 Odtwórz plik MQA.

- Możesz również wybrać ustawienie "On" dla opcji "MQA Decoding" w menu konfiguracji.

- ① Naciśnij [NWP].
- ② Naciśnij [SETUP].
- ③ Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać "MQA Decoding", a następnie naciśnij [OK].
- ④ Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "On", a następnie naciśnij [OK].

### Uwaga

- Ustawienie "MQA" lub "MQA Studio" oznacza, że urządzenie dekoduje i odtwarza strumień lub plik MQA z potwierdzeniem jego źródła, co gwarantuje, że jakość dźwięku jest taka sama, jak jakość materiału źródłowego. Ustawienie "MQA Studio" oznacza, że urządzenie odtwarza plik MQA o jakości studyjnej, zatwierdzonej w studio przez wykonawcę/producenta lub zweryfikowanej przez właściciela praw autorskich.
- Dekodowanie plików lub strumieni MQA może nie zapewnić jakości dźwięku źródła, w zależności od ustawienia podłączonego cyfrowego urządzenia audio. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia. Informacje na temat urządzeń firmy Technics można znaleźć na poniższej stronie internetowej.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Podczas odtwarzania plików lub strumieni innych niż MQA wybierz ustawienie "Off" dla funkcji dekodowania MQA.
- Jeśli dla trybu bezpośredniego lub funkcji remasteringu wybrano ustawienie "On", funkcja dekodowania MQA przyjmie ustawienie "Off".
- Jeśli dla funkcji dekodowania MQA zostanie wybrane ustawienie "On", opcja "D.Output fs" przyjmie ustawienie "32kHz-192kHz". (Tylko w przypadku modeli obsługujących funkcję cyfrowego wyjścia audio)
- Specyfikacje podlegają zmianom bez powiadomienia.

## Pure Disc Playback

Wyłączenie funkcji sieciowych itp. powoduje działanie urządzenia wyłącznie w zakresie odtwarzania CD/SACD w celu zagwarantowania wyższej jakości dźwięku.

### 1 Naciśnij [CD] przez 5 sekund lub dłużej.

- Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.

### 2 Naciśnij [OK].

### 3 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].

- Odtwarzanie usług strumieniowania muzyki w trybie online, plików muzycznych z urządzeń sieciowych itp. jest niedostępne w przypadku włączenia opcji “Pure Disc Playback”.
- Możesz również wybrać ustawienie “On” dla opcji “Pure Disc Playback” w menu konfiguracji.
  - ① Naciśnij [NWP].
  - ② Naciśnij [SETUP].
  - ③ Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Pure Disc Playback”, a następnie naciśnij [OK].
  - ④ Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK].

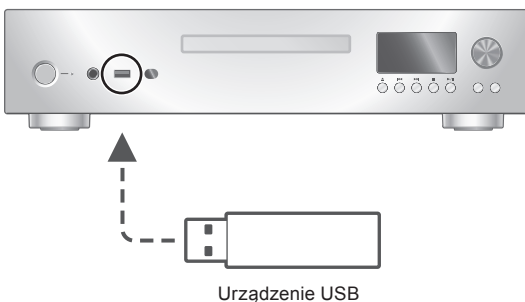
#### Uwaga

- Po ustawieniu tej opcji obsługa z poziomu aplikacji “Technics Audio Center” itp. jest również niedostępna.
- Nie można ustawić odtwarzania programu.
- Naciśnij i przytrzymaj ponownie tę ikonę przez 5 sekund lub dłużej, aby anulować ustawienie i powrócić do trybu normalnego.
- Funkcja wygaszacza wyłączy wyświetlacz, jeśli dla opcji “Pure Disc Playback” wybrano ustawienie “On”. Kilkakrotnie naciśnij [DIMMER], aby zmienić jasność. (⇒ 20)
- Numer ścieżki odtwarzania jest wyświetlany, wyłącznie gdy urządzenie jest w trybie “Pure Disc Playback”.

## Używanie urządzenia USB

Istnieje możliwość podłączenia urządzenia USB do urządzenia w celu odtwarzania muzyki zapisanej na urządzeniu USB.

- Patrz “USB” (⇒ 105) w celu uzyskania informacji na temat urządzenia USB, z którego urządzenie to może odtwarzać muzykę.



- 1 Podłącz urządzenie USB do wejścia USB-A (USB Front) znajdującego się w przedniej części urządzenia.**
- 2 Naciśnij [NWP].**
- 3 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać “USB Front”.**
  - Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętkę sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
  - Zostanie wyświetlony ekran wyboru folderu/zawartości.
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij [OK].**
  - Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
  - Naciśnij [RETURN], aby powrócić do poprzedniego folderu.

## Obsługa podczas odtwarzania

<b>Stop</b>	[■]
<b>Pauza</b>	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
<b>Pomiń</b>	[ ◀◀] [▶▶ ]
<b>Szukaj</b>	[◀◀] [▶▶]
<b>Wyświetlanie dostępnych informacji</b>	[INFO] • Naciśnij kilkakrotnie, aby przełączać wyświetlane informacje.

- Funkcja ta może być niedostępna dla niektórych formatów.

## Ponowne odtwarzanie

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [↶].**

“1↶”:

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

“↶”:

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Odtwarzanie losowe

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [RND].**

- Naciśnij ponownie, aby anulować.

- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.
- Podczas odtwarzania losowego ścieżki mogą być odtwarzane więcej niż jeden raz.
- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Używanie dysku USB HDD

W przypadku korzystania z dysku USB HDD podłącz go do wejścia USB-A (USB Rear) znajdującego się z tyłu urządzenia i przełącz źródło dźwięku na "USB Rear".

### Uwaga

- Nie podłączaj dysku USB HDD do wejścia USB-A (USB Front) znajdującego się w przedniej części urządzenia.

## Dodawanie ścieżki do listy odtwarzania

Istnieje możliwość dodania ulubionej ścieżki do listy odtwarzania.

- 1 **Naciśnij [NWP].**
- 2 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać ścieżkę, która ma zostać dodana.**
- 3 **Naciśnij [MENU].**
- 4 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Add to Playlist", a następnie naciśnij [OK].**

- Po dodaniu wyświetlany jest komunikat "Added".
- Istnieje możliwość dodania 1000 ścieżek do listy odtwarzania.
- Lista odtwarzania może zostać zarejestrowana i ustawiona dla każdego źródła dźwięku "USB Front" i "USB Rear".

### Uwaga

- Listy odtwarzania nie można odtwarzać prawidłowo z innym urządzeniem USB, z wyjątkiem urządzeń zarejestrowanych. W przypadku zmiany zawartości urządzenia USB lub podłączenia innego urządzenia USB usuń wszystkie ścieżki i dodaj je ponownie.
- Ustawienie zostanie usunięte, gdy przewód zasilania sieciowego zostanie odłączony. Może ono również zostać usunięte, gdy urządzenie to zostanie wyłączone przy opcji "Network Standby" ustawionej na "Auto" lub "Off".

## Wywoływanie listy odtwarzania

- 1 **Naciśnij [NWP].**
- 2 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Playlist", a następnie naciśnij [OK].**
- 3 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać ścieżkę, a następnie naciśnij [OK].**

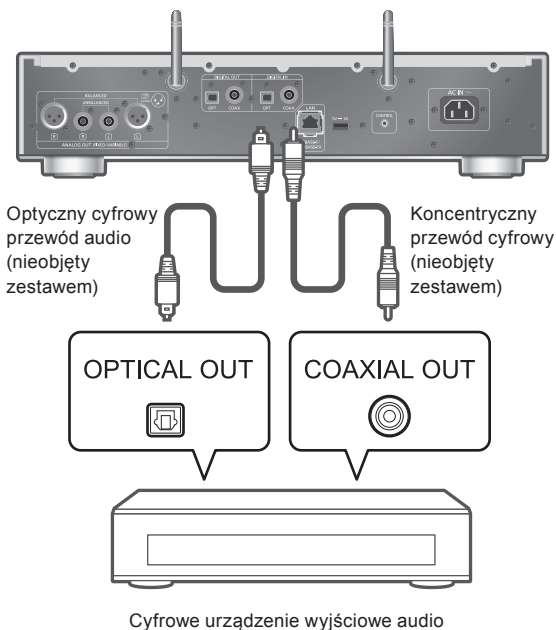
## Usuwanie ścieżki z listy odtwarzania


- 1 **Naciśnij [NWP].**
  - 2 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Playlist”, a następnie naciśnij [OK].**
  - 3 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać ścieżkę, która ma zostać usunięta.**
  - 4 **Naciśnij [MENU].**
  - 5 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Delete One”, a następnie naciśnij [OK].**
- Wybierz “Delete All” i naciśnij [OK], aby usunąć wszystkie ścieżki z listy odtwarzania.
  - Po usunięciu stacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Deleted”.
  - Jeśli nie zarejestrowano żadnej ścieżki na liście odtwarzania, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Empty”.



## Korzystanie z cyfrowego urządzenia wyjściowego audio

Istnieje możliwość podłączenia cyfrowego urządzenia wyjściowego audio przy użyciu koncentrycznego przewodu cyfrowego (nieobjętego zestawem) / optycznego cyfrowego przewodu audio (nieobjętego zestawem) do urządzenia oraz odtwarzania muzyki.



- 1 Odłącz przewód zasilania sieciowego.**
- 2 Podłącz urządzenie do cyfrowego urządzenia wyjściowego audio.**
- 3 Podłącz przewód zasilania sieciowego do urządzenia. (⇒ 27)**
- 4 Naciśnij [NWP ], aby wyłączyć urządzenie.**
- 5 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać "COAX" lub "OPT".**
  - Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętkę sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
- 6 Zaczynaj odtwarzać na podłączonym urządzeniu.**

### **Uwaga**

- W przypadku przeglądania treści wideo za pomocą tej funkcji istnieje ryzyko, że sygnał wideo i audio nie będą zsynchronizowane.
- Wejścia cyfrowe audio urządzenia mogą wykrywać wyłącznie następujące liniowe sygnały PCM. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia.
  - Częstotliwość próbkowania:
    - Koncentryczne wejście cyfrowe  
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
    - Optyczne wejście cyfrowe  
32/44,1/48/88,2/96 kHz
  - Liczba bitów kwantyzacji:  
16/24 bity

## Używanie połączenia Bluetooth®

Istnieje możliwość słuchania muzyki z urządzenia audio z technologią Bluetooth® bezpośrednio z tego urządzenia za pomocą połączenia bezprzewodowego.

- Szczegółowe informacje na temat urządzenia Bluetooth® zawiera instrukcja obsługi tego urządzenia.



Urządzenie Bluetooth®

### Parowanie urządzenia Bluetooth®

#### ■ Przygotowanie

- Włącz urządzenie Bluetooth® i umieść je w pobliżu tego urządzenia.
- Upewnij się, że funkcja Bluetooth® w urządzeniu została aktywowana.

#### ■ Rejestrowanie urządzenia Bluetooth®

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać "Bluetooth".
  - Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętkę sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
- 3 Naciśnij [MENU].
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać "Pairing", a następnie naciśnij [OK].
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie naciśnij [OK].
  - Na ekranie zostanie wyświetlona informacja "Pairing", a urządzenie oczekuje na zarejestrowanie.

## 6 Wybierz “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”<sup>1, 2</sup> w menu urządzenia Bluetooth®.

- Jeśli nazwa urządzenia została ustawiona jako aplikacja “Google Home”, nazwa to zostanie wyświetlona na ekranie.

### ■ Podłączanie sparowanego urządzenia Bluetooth®

#### 1 Naciśnij [ >INPUT< ] kilkakrotnie, aby wybrać “Bluetooth”.

- Jeśli do tego urządzenia podłączono już inne urządzenie Bluetooth®, należy zakończyć połączenie z tym urządzeniem Bluetooth®.

#### 2 Przejdź do ekranu połączenia Bluetooth® lub podobnego w urządzeniu Bluetooth® i wybierz “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”<sup>1, 2</sup>.

- Jeśli nazwa urządzenia została ustawiona jako aplikacja “Google Home”, nazwa to zostanie wyświetlona na ekranie.

#### 3 Uruchom odtwarzanie muzyki za pomocą urządzenia Bluetooth®.

#### Uwaga

- W przypadku zażądania klucza wpisz “0000”.
  - Istnieje możliwość zarejestrowania w tym urządzeniu do 8 innych urządzeń. Jeśli zarejestrowane zostanie 9. urządzenie, urządzenie najdłużej nieużywane zostanie nadpisane.
  - Szczegółowe informacje na temat urządzenia Bluetooth® zawiera instrukcja obsługi tego urządzenia.
- \*1: “\*\*\*\*” odnosi się do liczby unikalnej dla każdego zestawu.
- \*2: Nazwę urządzenia można zmienić za pomocą dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji “Technics Audio Center”.

## Obsługa podczas odtwarzania

Stop	[ ■ ]
Pauza	[ ▶/   ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[ ◀◀ ] [ ▶▶ ]

#### Uwaga

- Aby korzystać ze zdalnego sterowania/przycisków sterowania odtwarzaniem tego urządzenia za pomocą urządzenia Bluetooth®, urządzenie Bluetooth® musi obsługiwać AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). W zależności od statusu urządzenia niektóre elementy sterowania mogą nie działać prawidłowo.
- W przypadku przeglądania treści wideo za pomocą tej funkcji istnieje ryzyko, że sygnał wideo i audio nie będą zsynchronizowane.

## Odłączanie urządzenia Bluetooth®

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [MENU].
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Disconnect?”, a następnie naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].

### Uwaga

- Urządzenie Bluetooth® zostanie odłączone, jeśli wybrane zostanie inne źródło dźwięku.

## Tryb transmisji Bluetooth®

Jeśli urządzenie Bluetooth® jest już podłączone, odłącz je.

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [MENU].
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Link Mode”, a następnie naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać tryb, a następnie naciśnij [OK].

### Mode 1:

Skupienie na łączności

### Mode 2:

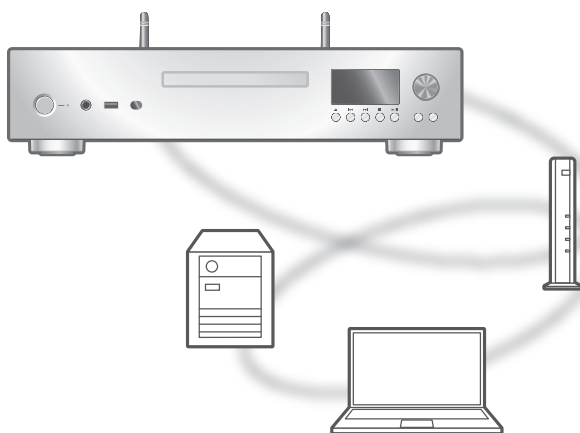
Skupienie na jakości dźwięku (ustawienie domyślne)

### Uwaga

- Wybierz “Mode 1”, jeśli dźwięk jest zakłócany.

# Odtwarzanie plików muzycznych z serwera multimedialnego

Istnieje możliwość udostępniania plików muzycznych zapisanych na serwerze multimedialnym (PC, Network Attached Storage itp.) podłączonym do sieci domowej i odtwarzania ich za pomocą tego urządzenia.



### ■ Przygotowanie

- Wprowadź ustawienia sieci. (⇒ 28)
- Podłącz urządzenie, które ma być wykorzystywane, do sieci tego urządzenia.
- Korzystanie z Windows Media® Player
  - Dodaj zawartość i folder do bibliotek Windows Media® Player 11 lub 12, lub smartfona itp.
  - Playlisty Windows Media® Player mogą odtwarzać tylko zawartość zapisaną w bibliotekach.
  - Aby korzystać z Windows Media® Player do strumieniowania, należy go w pierwszej kolejności skonfigurować.

## Odtwarzanie zawartości zapisanej na serwerze multimediiów z poziomu tego urządzenia

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać “DMP”.**
  - Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętko sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
  - Zostanie wyświetlony ekran wyboru serwera.
- 3 Naciśnij [▲], [▼] aby wybrać serwer multimediiów w sieci, a następnie naciśnij [OK].**
  - Zostanie wyświetlony ekran wyboru folderu/zawartości. Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
  - Foldery/zawartość mogą być wyświetlane w innej kolejności niż kolejność na serwerze, w zależności od jego specyfikacji.
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij [OK].**

### Uwaga

- Podłączony serwer i jego zawartość może nie być prawidłowo wyświetlana w zależności od warunków (np. tuż po dodaniu zawartości do serwera itp.). Spróbować ponownie później. W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz instrukcja obsługi urządzenia.
- W zależności od warunków sieci zawartość może nie być prawidłowo odtwarzana.

## Obsługa podczas odtwarzania

Stop	[■]
Pauza	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[ ◀◀] [▶▶ ]
Szukaj	[◀◀] [▶▶]
Wyświetlanie dostępnych informacji	[INFO] • Naciśnij kilkakrotnie, aby przełączać wyświetlane informacje.

## Ponowne odtwarzanie

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [↶].

“1↶”:

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

“↶”:

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Odtwarzanie losowe

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [RND].

- Naciśnij ponownie, aby anulować.

- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.
- Podczas odtwarzania losowego ścieżki mogą być odtwarzane więcej niż jeden raz.
- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji

### “Technics Audio Center”

Zainstalowanie dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie umożliwia obsługę urządzenia za pomocą szerokiej gamy dostępnych funkcji.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie:

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)



## Odtwarzanie zawartości zapisanej na serwerze multimediiów z poziomu urządzenia DMC

Obsługując kompatybilne urządzenie DMC (Digital Media Controller), możesz odtwarzać muzykę zapisaną na serwerze multimediiów za pomocą tego urządzenia (DMR — Digital Media Renderer).

### **Za pomocą kompatybilnego urządzenia DMC podłącz to urządzenie.**

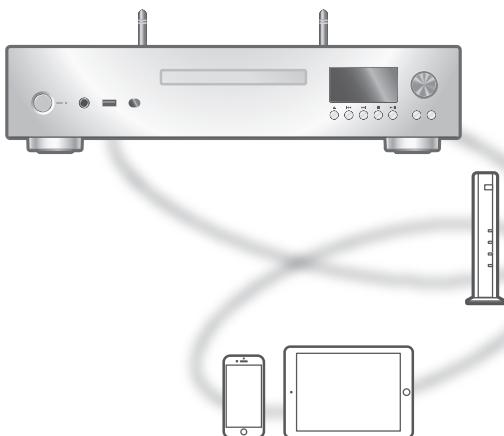
- To urządzenie zostanie wyświetlone pod nazwą "Technics-SL-G700-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
- Szczegółowe informacje na temat sposobu korzystania z kompatybilnych urządzeń DMC zawiera instrukcja obsługi urządzeń lub oprogramowania.

#### **Uwaga**

- W przypadku obsługiwanego serwera multimediiów odtwarzanie z innych źródeł dźwięku zostanie wstrzymane, a serwer multimediiów otrzyma priorytet.
  - W zależności od zawartości i podłączonego sprzętu obsługa lub odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
  - Urządzenie to nie gwarantuje połączenia z wszystkimi aplikacjami DMC. Skorzystaj z dedykowanej aplikacji "Technics Audio Center".
- \*1: "\*\*\*\*" odnosi się do liczby unikalnej dla każdego zestawu.
- \*2: Nazwę urządzenia można zmienić zgodnie z instrukcją w punkcie "Nazwa tego urządzenia w sieci:". (⇒ 35)

## Odtwarzanie radia internetowego i podcastów

To urządzenie obsługuje usługę nadawania dźwięku przesyłaną za pośrednictwem Internetu, można także odtwarzać Internet Radio oraz Podcasts.



### ■ Przygotowanie

- Wprowadź ustawienia sieci. (⇒ 28)
  - Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.

#### 1 Naciśnij [NWP].

#### 2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać “Internet Radio” / “Podcasts”.

- Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętkę sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
- Jeśli wybrano opcję “Internet Radio” / “Podcasts” jako źródło dźwięku, urządzenie to automatycznie spróbuje połączyć się z ostatnio wybraną internetową stacją radiową.

#### 3 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać stację, a następnie naciśnij [OK].

- Powtórz ten krok, aby dokonać dalszych wyborów zgodnie z gatunkiem, regionem itp.
- Stacja, która nie nadaje, nie może być odtwarzana. (Zostanie ona pominięta lub nastąpi powrót do listy).

#### Uwaga

- Usługa radia internetowego może zostać zawieszona lub w inny sposób niedostępna bez wcześniejszego powiadomienia.
- W zależności od warunków sieci radio internetowe może nie być prawidłowo odtwarzane.

## Obsługa podczas odtwarzania

<b>Stop</b>	[■]
<b>Pauza</b> (Podcasts)	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
<b>Pomiń</b>	[ ◀◀] [▶▶ ]
<b>Szukaj</b> (Podcasts)	[◀◀] [▶▶]

## Ponowne odtwarzanie

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [↺].**

“1↺”:

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

“↺”:

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.
- Odtwarzanie ponowne nie jest dostępne dla zawartości “Internet Radio”.

## Odtwarzanie losowe

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [RND].**

- Naciśnij ponownie, aby anulować.

- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.
- Podczas odtwarzania losowego ścieżki mogą być odtwarzane więcej niż jeden raz.
- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.
- Odtwarzanie losowe nie jest dostępne dla zawartości “Internet Radio”.

## Dodawanie stacji do listy ulubionych “Add Favourites”

- 1 **Naciśnij [NWP].**
  - 2 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać stację, a następnie naciśnij [OK].**
  - 3 **Naciśnij [MENU].**
  - 4 **Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Add Favourites”, a następnie naciśnij [OK].**
- Po zarejestrowaniu na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Added”.
  - Nie można dodać już zarejestrowanej stacji. (Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat “Already Exists”).

## Usuwanie ulubionej stacji “Delete Favourites”

- 1 **Naciśnij [NWP].**
  - 2 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać stację, która ma zostać usunięta z listy ulubionych.**
  - 3 **Naciśnij [MENU].**
  - 4 **Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Delete Favourites”, a następnie naciśnij [OK].**
  - 5 **Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].**
- Po usunięciu stacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Deleted”.
  - Jeśli nie zarejestrowano żadnej stacji na liście ulubionych, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Empty”.

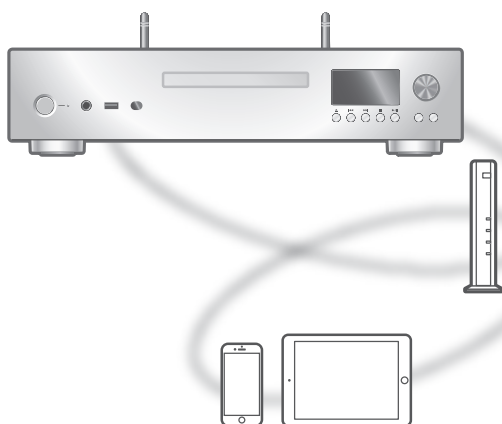
## Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center”

Zainstalowanie dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie umożliwi obsługę urządzenia za pomocą szerokiej gamy dostępnych funkcji.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

# Odtwarzanie dźwięku za pomocą Spotify Connect

Urządzenie jest kompatybilne z Spotify Connect w przypadku usługi odtwarzania muzyki online (Spotify). Istnieje możliwość odtwarzania muzyki z użyciem usługi transmisji strumieniowej muzyki Spotify z użyciem smartfona, tabletu itp.



### ■ Przygotowanie

- Wprowadź ustawienia sieci. (⇒ 28)
  - Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.
- Podłącz urządzenie, które ma być wykorzystywane, do sieci tego urządzenia.

**Wykorzystuj telefon, tablet lub komputer jako pilota, aby sterować aplikacją Spotify.**

**Wejdź na [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect), aby dowiedzieć się, jak to zrobić.**

### **Uwaga**

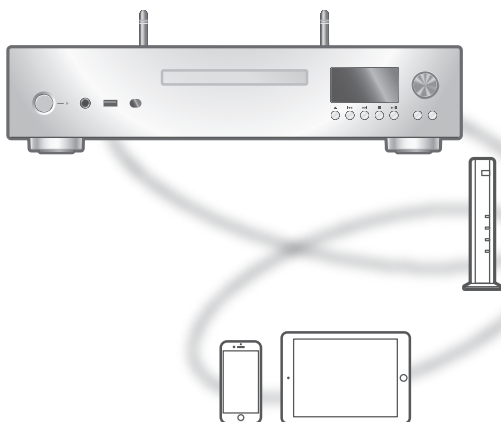
- To urządzenie zostanie wyświetlone pod nazwą "Technics-SL-G700-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
  - Jeśli nazwa urządzenia została ustawiona jako aplikacja "Google Home", nazwa to zostanie wyświetlona na ekranie.
  - Rejestracja/subskrypcja jest wymagana.
  - Usługi, ikony i specyfikacja podlegają zmianie.
- \*1: "\*\*\*\*" odnosi się do liczby unikalnej dla każdego zestawu.
- \*2: Nazwę urządzenia można zmienić zgodnie z instrukcją w punkcie "Nazwa tego urządzenia w sieci.". (⇒ 35)

## Korzystanie z serwisu TIDAL

Istnieje możliwość odtwarzania muzyki na tym urządzeniu, korzystając z usługi strumieniowej transmisji muzyki TIDAL poprzez dedykowaną (bezpłatną) aplikację "Technics Audio Center" na smartfonie, tablecie itp.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat TIDAL odwiedź poniższą stronę internetową.

[www.tidal.com](http://www.tidal.com)



# TIDAL

### ■ Przygotowanie

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji "Technics Audio Center" na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.). Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Podłącz to urządzenie i urządzenie z zainstalowaną aplikacją "Technics Audio Center" do sieci podłączonej do Internetu. Szczegółowe informacje zawierają odpowiednie instrukcje obsługi.
- Podczas pierwszego użycia TIDAL zaloguj się do TIDAL. Wykonaj poniższe kroki, aby się zalogować.
  - ① Uruchom aplikację "Technics Audio Center" na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.).
  - ② Wybierz opcję "TIDAL" w aplikacji "Technics Audio Center".
  - ③ Zaloguj się do TIDAL. (Jeśli nie masz konta, zarejestruj się, aby je utworzyć.)

## 1 Naciśnij [NWP].

## 2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać "TIDAL".

- Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętko sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
- Podczas pierwszego użycia TIDAL zostanie wyświetlony komunikat "Operate via App". Skorzystaj z dedykowanej aplikacji "Technics Audio Center" do obsługi.

## 3 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij [OK].

- Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
- Naciśnij [RETURN], aby powrócić do poprzedniego folderu.
- Foldery/zawartość mogą być wyświetlane w innej kolejności niż kolejność na podłączonym urządzeniu, w zależności od jego specyfikacji.

### Uwaga

- W zależności od kraju lub regionu odtwarzanie może nie być dostępne.

## Obsługa podczas odtwarzania

Stop	[■]
Pauza	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[ ◀◀] [▶▶ ]
Szukaj	[◀◀] [▶▶]

## Ponowne odtwarzanie

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [↺].

"1↺":

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

"↺":

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.



## Odtwarzanie losowe

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [RND].

- Naciśnij ponownie, aby anulować.
- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.
- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Dodawanie ścieżki/albumu/artysty itd. do listy ulubionych “Add Favourites”

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać zawartość, która ma zostać dodana, a następnie naciśnij [OK].

- Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
- Naciśnij [RETURN], aby powrócić do poprzedniego folderu.
- Foldery/zawartość mogą być wyświetlane w innej kolejności niż kolejność na podłączonym urządzeniu, w zależności od jego specyfikacji.

### 3 Naciśnij [MENU].

### 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Add Favourites”, a następnie naciśnij [OK].

- Po zarejestrowaniu na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Added”.
- Nie można dodać już zarejestrowanej pozycji. (Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat “Already Exists”).

## Usuwanie ścieżki/albumu/artysty

### “Delete Favourites”

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać zawartość, która ma zostać usunięta z listy ulubionych.
- 3 Naciśnij [MENU].
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Delete Favourites”, a następnie naciśnij [OK].
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].
  - Po usunięciu stacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Deleted”.
  - Jeśli nie zarejestrowano żadnej pozycji na liście ulubionych, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Empty”.

## Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji

### “Technics Audio Center”

Zacznij odtwarzać przy użyciu “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie.

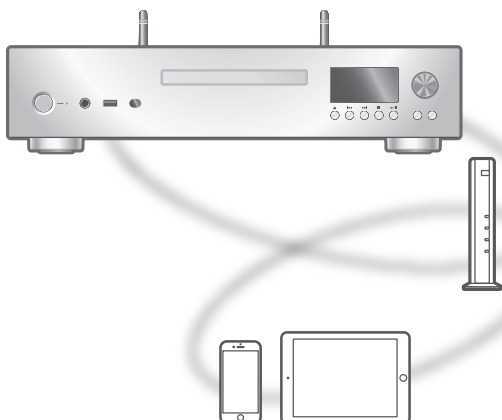
- W przypadku wybrania opcji TIDAL w “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie wejście zostanie automatycznie przełączone na TIDAL.
- Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Korzystanie z usługi Deezer

Istnieje możliwość odtwarzania muzyki na tym urządzeniu, korzystając z usługi strumieniowej transmisji muzyki Deezer poprzez dedykowaną (bezpłatną) aplikację "Technics Audio Center" na smartfonie, tablecie itp.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat Deezer odwiedź poniższą stronę internetową.

[www.deezer.com](http://www.deezer.com)



### ■ Przygotowanie

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji "Technics Audio Center" na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.). Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Podłącz to urządzenie i urządzenie z zainstalowaną aplikacją "Technics Audio Center" do sieci podłączonej do Internetu. Szczegółowe informacje zawierają odpowiednie instrukcje obsługi.
- Podczas pierwszego użycia Deezer zaloguj się do Deezer. Wykonaj poniższe kroki, aby się zalogować.
  - ① Uruchom aplikację "Technics Audio Center" na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.).
  - ② Wybierz opcję "Deezer" w aplikacji "Technics Audio Center".
  - ③ Zaloguj się do Deezer. (Jeśli nie masz konta, zarejestruj się, aby je utworzyć.)

## 1 Naciśnij [NWP].

## 2 Naciśnij [>INPUT<] kilkakrotnie, aby wybrać “Deezer”.

- Źródło dźwięku można również wybrać, obracając wielofunkcyjne pokrętko sterowania po naciśnięciu [INPUT] na urządzeniu.
- Podczas pierwszego użycia Deezer zostanie wyświetlony komunikat “Operate via App”. Skorzystaj z dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center” do obsługi.

## 3 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać pozycję, a następnie naciśnij [OK].

- Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
- Naciśnij [RETURN], aby powrócić do poprzedniego folderu.
- Foldery/zawartość mogą być wyświetlane w innej kolejności niż kolejność na podłączonym urządzeniu, w zależności od jego specyfikacji.

### Uwaga

- W zależności od kraju lub regionu odtwarzanie może nie być dostępne.

## Obsługa podczas odtwarzania

Stop	[■]
Pauza	[▶/  ] • Naciśnij ponownie, aby wznowić.
Pomiń	[ ◀◀] [▶▶ ]
Szukaj	[◀◀] [▶▶]

## Ponowne odtwarzanie

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [↶].

“1↶”:

Odtwarzanie tylko jednej wybranej ścieżki.

“↶”:

Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek.

- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Odtwarzanie losowe

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [RND].

- Naciśnij ponownie, aby anulować.
- Podczas odtwarzania losowego nie można przeskakiwać do poprzedniej ścieżki.
- Wartości ustawień zostaną zapisane nawet po zmianie źródła dźwięku.

## Dodawanie ścieżki/albumu/artysty itd. do listy ulubionych “Add Favourites”

### 1 Naciśnij [NWP].

### 2 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać zawartość, która ma zostać dodana, a następnie naciśnij [OK].

- Powtórz ten krok, aby dokonać kolejnych wyborów.
- Naciśnij [RETURN], aby powrócić do poprzedniego folderu.
- Foldery/zawartość mogą być wyświetlane w innej kolejności niż kolejność na podłączonym urządzeniu, w zależności od jego specyfikacji.

### 3 Naciśnij [MENU].

### 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Add Favourites”, a następnie naciśnij [OK].

- Po zarejestrowaniu na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Added”.
- Nie można dodać już zarejestrowanej pozycji. (Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat “Already Exists”).

## Usuwanie ścieżki/albumu/artysty “Delete Favourites”

- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać zawartość, która ma zostać usunięta z listy ulubionych.
- 3 Naciśnij [MENU].
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Delete Favourites”, a następnie naciśnij [OK].
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].
  - Po usunięciu stacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Deleted”.
  - Jeśli nie zarejestrowano żadnej pozycji na liście ulubionych, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Empty”.

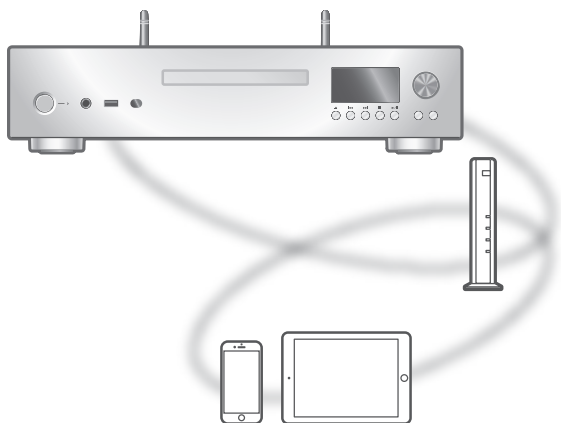
## Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji

### “Technics Audio Center”

Zacznij odtwarzać przy użyciu “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie.

- W przypadku wybrania opcji Deezer w “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie wejście zostanie automatycznie przełączone na Deezer.
- Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Słuchanie muzyki z użyciem aplikacji obsługującej Chromecast



To urządzenie jest kompatybilne z aplikacjami obsługującymi Chromecast. Szczegółowe informacje na temat aplikacji obsługujących Chromecast można znaleźć na stronie:

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

### ■ Przygotowanie

- Wprowadź ustawienia sieci. (⇒ 28)
  - Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.
- Zainstaluj aplikację obsługującą Chromecast na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.).
- Podłącz urządzenie do sieci obecnie stosowanej w domu.

### 1 Uruchom aplikację obsługującą Chromecast na urządzeniu (smartfonie, tablecie itp.) i wybierz to urządzenie jako urządzenie nawiązujące połączenie.

- Źródło dźwięku automatycznie zmieni się na “Casting”.

### 2 Odtwórz muzykę.

Nie wszystkie usługi strumieniowania muzyki są dostępne we wszystkich krajach/regionach. Korzystanie z usług strumieniowania muzyki może wiązać się z koniecznością wcześniejszej rejestracji/subskrypcji lub z naliczaniem dodatkowych opłat. Usługi te podlegają zmianie lub zaprzestania ich świadczenia. Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie internetowej konkretnej usługi strumieniowania muzyki.

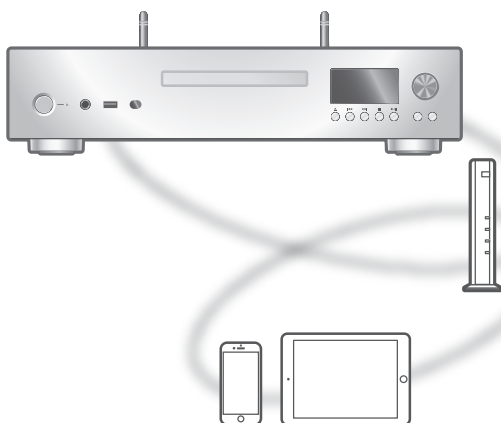
**Ważna uwaga:**

Przed użyciem lub przekazaniem tego urządzenia stronie trzeciej należy pamiętać o wylogowaniu się z kont usług transmisji strumieniowej muzyki, aby nie dopuścić do nieautoryzowanego użycia swoich kont.



## Korzystanie z usługi AirPlay

Istnieje możliwość odtwarzania muzyki zapisanej na urządzeniu iOS itp. z użyciem AirPlay.



### ■ Przygotowanie

- Wprowadź ustawienia sieci. (⇒ 28)
- Podłącz urządzenie iOS lub komputer do tej samej sieci, co urządzenie.

#### 1 (Urządzenie iOS)

**Uruchom aplikację “Muzyka” (lub urządzenie iPod).**

(Komputer)

**Uruchom “iTunes”.**

#### 2 Wybierz opcję “Technics-SL-G700-\*\*\*\*”<sup>\*1, 2</sup> za pomocą ikony AirPlay (np. .

- Jeśli nazwa urządzenia została ustawiona jako aplikacja “Google Home”, nazwa to zostanie wyświetlona na ekranie.

#### 3 Włącz odtwarzanie.

- Przed włączeniem odtwarzania sprawdź ustawienia głośności.
- Podczas pierwszego użycia AirPlay głośność może być ustawiona na maksymalny poziom.
- Odtwarzanie rozpocznie się z niewielkim opóźnieniem.

\*1: “\*\*\*\*” odnosi się do liczby unikalnej dla każdego zestawu.

\*2: Nazwę urządzenia można zmienić zgodnie z instrukcją w punkcie “Nazwa tego urządzenia w sieci.”. (⇒ 35)

## Obsługa podczas odtwarzania

<b>Pauza</b>	[■] [▶/   ] • Naciśnij ponownie [▶/   ], aby wznowić.
<b>Pomiń</b>	[◀◀] [▶▶]
<b>Wyświetlanie dostępnych informacji</b>	[INFO] • Naciśnij kilkakrotnie, aby przełączać wyświetlane informacje.

- Istnieje również możliwość obsługi z poziomu podłączonego urządzenia iOS / komputera.


### Uwaga

- Zmiana poziomu głośności na urządzeniu iOS lub w iTunes spowoduje zmianę ustawienia głośności na urządzeniu. (Patrz Pomoc iTunes w celu uzyskania informacji na temat wymaganych ustawień w iTunes).
- Odtwarzanie z innych źródeł dźwięku zostanie wstrzymane, a funkcja AirPlay otrzyma priorytet.
- W przypadku niektórych wersji iOS i iTunes może okazać się niemożliwe włączenie odtwarzania AirPlay, jeśli ustawienie przełącznika zostało zmienione lub urządzenie zostało ustawione w tryb gotowości podczas odtwarzania AirPlay. W takiej sytuacji należy wybrać inne urządzenie z ikony AirPlay aplikacji Muzyka lub iTunes, a następnie ponownie wybrać to urządzenie jako źródło głośników wyjściowych.
- AirPlay nie będzie działać podczas odtwarzania filmów na iTunes.

# Ustawienia

<b>Regulacja dźwięku</b> .....	<b>77</b>
Regulacja głośności słuchawek “PHONES VOL” .....	77
Używanie tego urządzenia wyłącznie do odtworzenia płyt CD “Pure Disc Playback” .....	77
Dekodowanie MQA “MQA Decoding” .....	78
Włączanie odtwarzania natywnego sygnału DSD “DSD Native” .....	78
Wyłączanie wyjścia audio “Digital Output”/“Analog Output” .....	78
Ustawianie częstotliwości próbkowania “D.Output fs” .....	78
Ustawianie analogowego wyjścia audio “A.Output Level” .....	79
Regulacja jakości dźwięku analogowego wyjścia audio “Filter” .....	79
Ustawianie limitu wyjścia słuchawkowego “PHONES VOL Limitation” .....	79
Odtwarzanie CD w trybie naturalnie brzmiącego dźwięku .....	80
Tryb bezpośredni .....	80
<b>Pozostałe ustawienia</b> .....	<b>81</b>
Timer uśpienia “SLEEP” .....	81
Funkcja automatycznego wyłączenia “AUTO OFF” .....	82
Tryb gotowości sieci “Network Standby” .....	82
Ustawienia sieci “Network” .....	82
Zmianianie kodowania znaków “E Asian Character” .....	83
Sprawdzanie nazwy modelu “Model No.” .....	83

Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego "F/W Version" .....	83
Aktualizacja oprogramowania "F/W Update" .....	83
<b>Używanie funkcji ulubione.....</b>	<b>86</b>
Zapisywanie ulubionej stacji lub listy odtworzenia .....	86
Wywoływanie ulubionej stacji .....	86
Usuwanie ulubionej stacji lub listy odtwarzania...	87
Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji "Technics Audio Center" .....	87
<b>Podłączenie sterowania systemem .....</b>	<b>88</b>
Korzystanie z przewodu podłączenia systemu oraz przewodu audio .....	89
Jednoczesne włączanie/przełączanie do trybu gotowości tego urządzenia i podłączonego urządzenia .....	89
Regulacja BASS/MID/TREBLE "Tone Control" .....	90

 Spis treści ... 05

## Regulacja dźwięku



- 1 Naciśnij [NWP].
- 2 Naciśnij [SETUP].
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać menu, a następnie naciśnij [OK].
- 4 Naciśnij [▲], [▼], [◀], [▶], aby ustawić, a następnie naciśnij [OK].

- Możesz również przejść do ekranu konfiguracji przez naciśnięcie i przytrzymanie wielofunkcyjnego pokrętki sterowania na urządzeniu. (Niektóre ustawienia można zmieniać za pomocą pilota zdalnego sterowania.)

### Regulacja głośności słuchawek “PHONES VOL”

Istnieje możliwość regulacji głośności słuchawek. (⇒ 17)

- -- dB (min.), -99,0 dB do 0 dB (maks.)
- Domyślne ustawienie fabryczne to “-60.0 dB”.

### Używanie tego urządzenia wyłącznie do odtwarzania płyt CD “Pure Disc Playback”

Wyłączenie funkcji sieciowych itp. powoduje działanie urządzenia wyłącznie w zakresie odtwarzania CD/SACD w celu zagwarantowania wyższej jakości dźwięku. (⇒ 44)

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Off”.

## Dekodowanie MQA

### “MQA Decoding”

Zapewnienie jakości dźwięku źródłowego wymaga dekodowania pliku lub strumienia MQA. Dla funkcji dekodowania MQA wybierz ustawienie “On” lub “Off”.

(⇒ 42)

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Off”.

## Włączanie odtwarzania natywnego sygnału DSD

### “DSD Native”

Włączanie odtwarzania natywnego sygnału DSD z poziomu urządzenia USB lub urządzenia sieciowego.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Off”.
- Nie można zmienić ustawienia podczas odtwarzania z urządzenia USB lub urządzenia sieciowego.
- Jeśli zawartość jest nieprawidłowo odtwarzana, ustaw opcję “Off”.

## Wyłączanie wyjścia audio

### “Digital Output”/“Analog Output”

Wyłączenie wyjścia audio przez nieużywane wejścia minimalizuje szum i umożliwia odtwarzanie z wyższą jakością dźwięku.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “On”.
- Dla opcji “Digital Output” wybierz ustawienie “Off”, aby wyłączyć cyfrowe wyjście audio.
- Dla opcji “Analog Output” wybierz ustawienie “Off”, aby wyłączyć analogowe wyjście audio.

## Ustawianie częstotliwości próbkowania

### “D.Output fs”

Istnieje możliwość ustawienia górnej wartości granicznej zakresu częstotliwości próbkowania sygnału wyjściowego. Należy zauważyć, że obsługiwany zakres może się różnić w zależności od wzmacniacza z wejściem cyfrowym. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “32kHz-192kHz”.
- Dla opcji “Digital Output” wybierz ustawienie “On”, aby użyć tej funkcji.
- Dla górnej wartości granicznej zakresu częstotliwości próbkowania sygnału wyjściowego można wybrać wartość 96 kHz lub 192 kHz.

## Ustawianie analogowego wyjścia audio

### “A.Output Level”

Istnieje możliwość ustawienia poziomu analogowego wyjścia audio jako stały lub regulowany podczas zmiany poziomu głośności przy użyciu tego urządzenia. (⇒ 25)

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Fixed”.
- Domyślne ustawienie fabryczne poziomu analogowego wyjścia audio wynosi “-60.0 dB”, jeśli wybrano ustawienie “Variable”.
- -- dB (min.), -99,0 dB do 0 dB (maks.)
- Dla opcji “Analog Output” wybierz ustawienie “On”, aby użyć tej funkcji.

## Regulacja jakości dźwięku analogowego wyjścia audio

### “Filter”

Istnieje możliwość regulacji jakości dźwięku analogowego wyjścia audio. Ustawienie można zapisać jako ulubione podczas odtwarzania dźwięku.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Mode 1”.
- Dla opcji “Analog Output” wybierz ustawienie “On”, aby użyć tej funkcji.

#### **Uwaga**

- Regulacja jest niedostępna, jeśli dla opcji “MQA Decoding” wybrano ustawienie “On”.

## Ustawianie limitu wyjścia słuchawkowego

### “PHONES VOL Limitation”

Istnieje możliwość ustawienia górnego limitu wyjścia słuchawkowego, aby zapobiec skrajnie wysokiej głośności podczas włączania tego urządzenia lub włączania odtwarzania.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “On”.

## Odtwarzanie CD w trybie naturalnie brzmiącego dźwięku

Remastering pozwala na zwiększenie pasma odtwarzania i uzyskanie większej głębi bitu w celu odtworzenia naturalnie brzmiących i ekspansywnych dźwięków zbliżonych do oryginalnych źródeł muzyki.

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [RE-MASTER].**

- Domyślne ustawienie fabryczne to "Off".
- Jeśli dla funkcji dekodowania MQA wybrano ustawienie "On", funkcja remasteringu przyjmie wartość "Off".

## Tryb bezpośredni

To urządzenie może przesyłać sygnały wejściowe bez cyfrowego przetwarzania sygnału (DSP). Umożliwia to bardzo dokładne odtworzenie oryginalnego dźwięku z wysoką jakością.

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [DIRECT], aby wybrać "On"/"Off".**

- Domyślne ustawienie fabryczne to "Off".
- Jeśli dla funkcji dekodowania MQA zostanie wybrane ustawienie "On", tryb bezpośredni przyjmie ustawienie "Off".





- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać menu, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼], [◀], [▶], aby ustawić, a następnie naciśnij [OK].**

- Możesz również przejść do ekranu konfiguracji przez naciśnięcie i przytrzymanie wielofunkcyjnego pokrętki sterowania na urządzeniu. (Niektóre ustawienia można zmieniać za pomocą pilota zdalnego sterowania.)

### Timer uśpienia “SLEEP”

Timer uśpienia umożliwia ustawienie urządzenia w trybie gotowości po upływie ustawionego czasu. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

- Po ustawieniu wyświetlany jest komunikat “SLEEP”.

## Funkcja automatycznego wyłączenia “AUTO OFF”

Jeśli dla tej opcji wybrano ustawienie “On”, urządzenie automatycznie zostanie ustawione w trybie gotowości w celu oszczędzania energii w przypadku braku korzystania z któregośkolwiek źródła dźwięku ani z przycisków itp. przez około 20 minut.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “On”. Aby wyłączyć tę funkcję, wybierz “Off”.

### Uwaga

- Ustawienie to zostanie zapisane również w przypadku wyłączenia i ponownego włączenia zasilania.
- Zanim urządzenie zostanie wyłączone na wyświetlaczu wyświetlony zostanie przez 3 minuty komunikat “AUTO OFF”.

## Tryb gotowości sieci “Network Standby”

To urządzenie może się automatycznie włączyć, wychodząc z trybu gotowości, jeśli wybrano je jako urządzenie odtwarzacz obsługujący Spotify/AirPlay lub serwer multimedialny.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “Auto”. Aby wyłączyć tę funkcję, wybierz “Off”.

### Auto:

Włączanie funkcji trybu gotowości sieci, gdy połączenie z siecią jest dostępne.

### On:

Funkcja trybu gotowości sieci jest włączona na stałe.

### Uwaga

- Jeśli dla tej funkcji wybrano ustawienie “On” lub “Auto”, pobór prądu w trybie gotowości wzrośnie.

## Ustawienia sieci “Network”

### Ustawianie Wi-Fi “Wi-Fi”

Funkcję bezprzewodowej sieci LAN można włączać i wyłączać.

- Domyślne ustawienie fabryczne to “On”.

## Siła sygnału Wi-Fi

### “Signal Level”

Umożliwia sprawdzenie siły sygnału Wi-Fi w miejscu ustawienia systemu.

- Siła sygnału jest prezentowana w skali 3 (maks.) - 2 - 1. Jeśli wskaźnik wskaże siłę “2” lub “1”, zmień ustawienie lub kąt routera bezprzewodowego lub systemu i sprawdź, czy siła sygnału uległa poprawie.
- Jeśli na wyświetlaczu zostanie wyświetlone wskazanie “0”, oznacza to, że system nie ustanowił połączenia z routerem bezprzewodowym.

## Zmienianie kodowania znaków

### “E Asian Character”

Istnieje możliwość zmiany kodowania znaków nazw ścieżek, nazw artystów i innych informacji w przypadku ich nieprawidłowego wyświetlania.

#### **Type 1**(日本):

Priorytet został ustawiony na język japoński (ustawienie domyślne).

#### **Type 2**(简体字):

Priorytet został ustawiony na język chiński (uproszczony).

## Sprawdzanie nazwy modelu

### “Model No.”

Nazwa modelu jest wyświetlana.

## Sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego

### “F/W Version”

Wyświetlana jest wersja zainstalowanego oprogramowania sprzętowego.

## Aktualizacja oprogramowania

### “F/W Update”

Co pewien czas firma Panasonic może udostępniać zaktualizowane wersje oprogramowania tego urządzenia, które mogą dodawać nowe funkcje lub poprawiać jego działanie. Aktualizacje te są dostępne bezpłatnie.

- Informacje na temat aktualizacji można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

**Pobieranie trwa około 15 minut.**

**Nie odłączać przewodu zasilania sieciowego ani nie włączać trybu gotowości podczas aktualizacji.**

**Nie odłączać pamięci flash USB podczas aktualizacji.**

- Postęp jest wyświetlany jako "Updating □ %" podczas aktualizacji. ("□" oznacza numer).

#### **Uwaga**

- Podczas procesu aktualizacji nie można przeprowadzić żadnej innej operacji.
- Jeśli nie ma aktualizacji, wyświetlany jest komunikat "Firmware is Up To Date". (Nie ma konieczności aktualizacji).
- Aktualizacja oprogramowania może spowodować zresetowanie ustawień urządzenia.

## Aktualizacja przez Internet

### ■ Przygotowanie

- Podłącz urządzenie do sieci. (⇒ 28)
  - Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.

**1 Naciśnij [NWP].**

**2 Naciśnij [SETUP].**

**3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać "F/W Update", a następnie naciśnij [OK].**

**4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Internet", a następnie naciśnij [OK].**

**5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie naciśnij [OK].**

- Postęp jest wyświetlany jako "Updating □ %" podczas aktualizacji. ("□" oznacza numer).
- Gdy aktualizacja zakończy się pomyślnie, zostanie wyświetlony komunikat "Success".

**6 Naciśnij [⏻/⏻] na urządzeniu, aby wyłączyć i włączyć to urządzenie.**

#### **Uwaga**

- Pobieranie może potrwać dłużej w zależności od środowiska połączenia internetowego itp.
- Aktualizacja oprogramowania sprzętowego może się rozpocząć automatycznie po zakończeniu konfiguracji ustawień sieci (⇒ 28).

## Aktualizacja z użyciem pamięci flash USB

### ■ Przygotowanie

- Pobierz najnowsze oprogramowanie na pamięć flash USB. Szczegółowe informacje zawiera poniższa strona internetowa.

[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

- 1 Podłącz pamięć flash USB z nowym oprogramowaniem sprzętowym do wejścia USB-A (USB Front) z przodu tego urządzenia.**
  - Wejście USB-A (USB Rear) z tyłu tego urządzenia nie umożliwia aktualizacji oprogramowania sprzętowego przy użyciu pamięci USB flash.
- 2 Naciśnij [NWP].**
- 3 Naciśnij [SETUP].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “F/W Update”, a następnie naciśnij [OK].**
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “USB Front”, a następnie naciśnij [OK].**
- 6 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Postęp jest wyświetlany jako “Updating □ %” podczas aktualizacji. (“□” oznacza numer).
  - Gdy aktualizacja zakończy się pomyślnie, zostanie wyświetlony komunikat “Success”.
- 7 Naciśnij [⏻/⏺] na urządzeniu, aby wyłączyć i włączyć to urządzenie.**

#### Uwaga

- Pobieranie może potrwać dłużej w zależności od pamięci flash USB.

## Używanie funkcji ulubione

### Zapisywanie ulubionej stacji lub listy odtwarzania

Ulubioną stację lub listę odtwarzania (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer itd.) można zapisać i wywołać.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Zmień źródło dźwięku (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer itd.).**
- 3 Naciśnij i przytrzymaj [PGM] przez około 3 sekundy, gdy wyświetlany jest ekran odtwarzania.**
- 4 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać numer (FAV1 - 9) i zarejestrować, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk [OK].**

- Wyświetli się ekran zapisywania ulubionych (FAV).
- Po zarejestrowaniu na wyświetlaczu zostanie wyświetlone "Memorised".
- Istnieje możliwość zapisania do 9 ulubionych stacji lub list odtwarzania.
- Funkcję ulubione (zapisywanie/wywoływanie/usuwanie) można również konfigurować z poziomu dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji "Technics Audio Center".
- Naciśnij i przytrzymaj [PGM] przez około 3 sekundy, aby wyjść z ustawień.
- Możesz również przejść do ekranu ustawień funkcji ulubione przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku [INPUT] na urządzeniu.

### Wywoływanie ulubionej stacji

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj [PGM].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać numer ulubionego elementu do odtworzenia, a następnie naciśnij [OK].**

- Istnieje również możliwość wybrania numeru, naciskając przyciski numeryczne.
- Jeśli nie zapisano żadnej stacji ani listy odtwarzania na liście ulubionych, na wyświetlaczu wyświetli się komunikat "Empty". Dodać stację lub listę odtwarzania do listy.
- Źródło dźwięku automatycznie przełączy się na zarejestrowaną stację.

### Uwaga

- Jeśli po zmianie źródła dźwięku nie można znaleźć stacji lub listy odtwarzania, odtwarzanie się nie włączy albo może się włączyć odtwarzanie innej muzyki.

## Usuwanie ulubionej stacji lub listy odtwarzania

- 1 **Naciśnij [NWP].**
- 2 **Naciśnij i przytrzymaj [PGM].**
- 3 **Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać numer ulubionego elementu do usunięcia, a następnie naciśnij [CLEAR].**
- 4 **Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].**

- Po usunięciu stacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlone “Cleared”.
- Na wyświetlaczu wyświetli się komunikat “Empty”, jeśli nie zapisano żadnej stacji ani listy odtwarzania na liście ulubionych.

## Obsługa z użyciem dedykowanej aplikacji “Technics Audio Center”

Zainstalowanie dedykowanej (bezpłatnej) aplikacji “Technics Audio Center” na tablecie/smartfonie umożliwia obsługę urządzenia i edycję listy ulubionych.

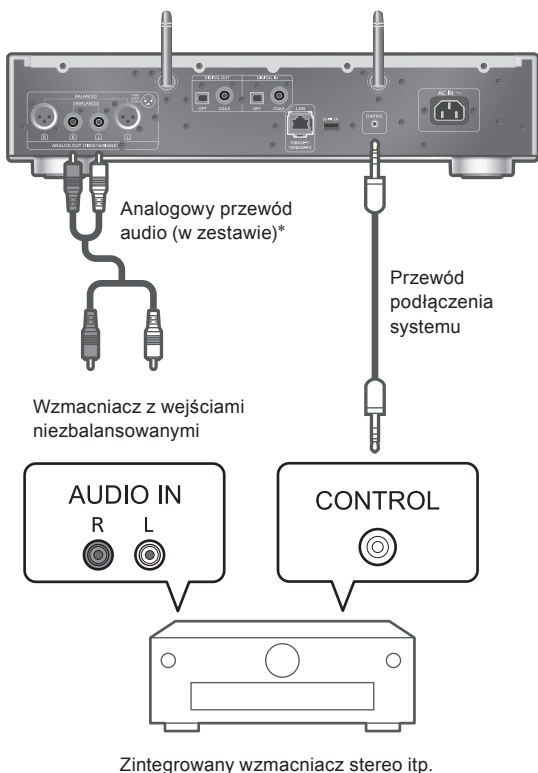
Pobierz i zainstaluj aplikację z poniższej strony internetowej.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Podłączenie sterowania systemem

Istnieje możliwość obsługi tego urządzenia wraz z urządzeniami firmy Technics obsługującym funkcję sterowania systemem (wbudowany wzmacniacz stereo itd.) jednocześnie przy użyciu pilota.

Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi konkretnego urządzenia.




\*: Na rysunku pokazano przykład konfiguracji w przypadku podłączania do wzmacniacza z wejściami niezbalansowanymi przy użyciu analogowego przewodu audio. Podłącz urządzenie odpowiednim przewodem/wejściem z obsługą tego urządzenia.

### Uwaga

- W przypadku odtwarzania płyty Super Audio CD urządzenie należy podłączyć przy użyciu analogowego przewodu audio.
- Funkcja sterowania systemem nie jest dostępna w następujących sytuacjach.
  - Gdy urządzenie jest w trybie “Pure Disc Playback”
  - Jeśli dla opcji “A.Output Level” wybrano ustawienie “Variable”







## Korzystanie z przewodu podłączenia systemu oraz przewodu audio

- 1 Odłącz przewód zasilania sieciowego.**
- 2 Podłącz to urządzenie oraz urządzenie firmy Technics obsługujące funkcję sterowania systemem (wbudowany wzmacniacz stereo itp.).**
  - Należy korzystać z przewodu podłączenia systemu oraz przewodów audio podczas podłączania obydwu urządzeń.
  - Należy korzystać z przewodu podłączenia systemu dostarczonego z podłączanym urządzeniem.
- 3 Podłącz przewód zasilania sieciowego do urządzenia. (⇒ 27)**
- 4 Naciśnij [NWP ], aby wyłączyć urządzenie.**
- 5 Ustaw funkcję sterowania systemem w podłączonym urządzeniu.**
  - Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi podłączonego urządzenia.

## Jednoczesne włączanie/przełączanie do trybu gotowości tego urządzenia i podłączonego urządzenia

Gdy urządzenie obsługujące funkcję sterowania systemem (wbudowany wzmacniacz stereo itp.) zostanie włączone/wyłączone, urządzenie to również zostanie automatycznie włączone/wyłączone.

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [, [] kilkakrotnie, aby wybrać “Power On Link”/“Power Off Link”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [, [, aby wybrać “On”, a następnie naciśnij [OK].**

## Regulacja BASS/MID/TREBLE

### “Tone Control”

Z tym urządzeniem istnieje możliwość regulacji tonów urządzenia SU-C700. Można wyregulować każdy zakres tonalny (BASS/MID/TREBLE).

- 1 Naciśnij [NWP].**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Tone Control”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby ustawić, a następnie naciśnij [OK].**

- Aby włączyć tę funkcję, wybierz “On (adjustment)”.
- Każdy poziom można ustawić w zakresie od “- 10” do “+ 10”.

# Pozostałe informacje

## **Wykrywanie i rozwiązywanie problemów....92**

Nadmierne nagrzewanie się urządzenia..... 92

Czy zainstalowano najnowszą wersję oprogramowania? ..... 92

Przywracanie wszystkich ustawień do ustawień fabrycznych..... 93

Ogólne ..... 94

Płyta..... 96

USB..... 96

Bluetooth® ..... 97

Sieć ..... 98

Spotify/TIDAL/Deezer/Internet Radio/  
Podcasts ..... 100

Pilot zdalnego sterowania..... 100

Komunikaty ..... 101

## **Odtwarzane nośniki..... 104**


Informacje na płytach..... 104

USB..... 105

## **Informacje o Bluetooth® ..... 106**

## **Licencje ..... 107**

## **Specyfikacje ..... 109**

 Spis treści ... 05

# Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

---

Przed wezwaniem pomocy serwisowej przeprowadzić poniższe kontrole. W przypadku braku pewności odnośnie do niektórych punktów kontrolnych lub jeśli rozwiązanie wskazane w niniejszym przewodniku nie rozwiąże problemu należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania dalszych instrukcji.

## Nadmierne nagrzewanie się urządzenia

Urządzenie nagrzewa się podczas działania.

- Zachować ostrożność podczas dotykania spodniej części urządzenia, ponieważ jego dolna część może się nagrzewać. W celu przeprowadzenia montażu lub konserwacji urządzenia należy w pierwszej kolejności odłączyć przewód zasilania sieciowego i odczekać co najmniej 3 minuty.

## Czy zainstalowano najnowszą wersję oprogramowania?

Firma Panasonic stale poprawia oprogramowanie urządzenia w celu zagwarantowania, że klienci korzystają z najnowszej technologii. (⇒ 83)

## Przywracanie wszystkich ustawień do ustawień fabrycznych

W przypadku wystąpienia poniższych sytuacji zresetować pamięć:

- Brak reakcji po naciśnięciu przycisków.
- Próba skasowania i zresetowania zawartości pamięci.

- 1 Naciśnij [NWP], gdy to urządzenie jest włączone.**
- 2 Naciśnij [SETUP].**
- 3 Naciśnij [▲], [▼] kilkakrotnie, aby wybrać “Initialization”, a następnie naciśnij [OK].**
- 4 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie naciśnij [OK].**
  - Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia. Wybierz “Yes” w kolejnych krokach, aby przywrócić wszystkie ustawienia fabryczne.
- 5 Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać “Yes”, a następnie ponownie naciśnij [OK].**

## Ogólne

### Urządzenie nie działa.

#### Działanie nie przebiega prawidłowo.

- Być może zadziałało jedno z urządzeń zabezpieczających itp.
  - ① Nacisnąć [⏻/⏪] na urządzeniu, aby przełączyć je w tryb gotowości.
    - Jeśli urządzenie nie przełącza się w tryb gotowości, nacisnąć [⏻/⏪] na urządzeniu i przytrzymać przez co najmniej 5 sekund. Urządzenie zostało na siłę przełączone w tryb gotowości.  
Można również odłączyć przewód zasilania sieciowego, odczekać co najmniej 3 minuty i podłączyć go ponownie.
  - ② Nacisnąć [⏻/⏪] na urządzeniu, aby je włączyć. (Włączenie urządzenia może chwilę potrwać).
    - Jeśli nadal nie można uruchomić urządzenia, skontaktować się ze sprzedawcą.
- Pilot może nie działać prawidłowo. (⇒ 100)

#### Podczas odtwarzania słychać “buczący” dźwięk.

- Przewód zasilania sieciowego innego urządzenia lub światło fluorescencyjne znajduje się w pobliżu przewodów. Wyłączyć inne urządzenia i przechowywać je z dala od przewodów urządzenia.
- Silne pole magnetyczne w pobliżu telewizora lub inne urządzenie mogą negatywnie wpływać na jakość dźwięku. Urządzenie powinno stać z dala od takich miejsc.
- Głośniki mogą emitować hałas, jeśli urządzenie w pobliżu emituje potężne fale radiowe, takie jak np. podczas połączenia na telefonie komórkowym.

#### Brak dźwięku.

- Sprawdzić głośność podłączonego urządzenia. Sprawdzić głośność tego urządzenia, jeśli dla opcji “A.Output Level” wybrano ustawienie “Variable”.
- Sprawdzić przewody pod kątem nieprawidłowego podłączenia do wejść i wyjść. Jeśli taka jest przyczyna, ustawić urządzenie w trybie gotowości i ponownie prawidłowo podłączyć przewody.
- Sprawdzić, czy zostało wybrane prawidłowe źródło dźwięku.
- Włożyć wtyczki przewodów w taki sposób, aby były całkowicie podłączone.
- Wielokanałowe odtwarzanie zawartości nie jest obsługiwane.
- Gniazdo wejściowe dźwięku cyfrowego urządzenia może wykryć wyłącznie liniowe sygnały PCM. W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz instrukcja obsługi urządzenia.
- Sygnał audio Super Audio CD i warstwy Super Audio CD Hybrid Super Audio CD nie może być przesyłany z cyfrowego wyjścia audio tego urządzenia. Podłącz urządzenie do analogowego wyjścia audio.
- Sprawdzić, czy dla opcji “Digital Output” lub “Analog Output” wybrano ustawienie “On”. (⇒ 78)

**Nie można włączyć odtwarzania.**

- W zależności od środowiska i podłączonych urządzeń włączenie odtwarzania może chwilę potrwać.
- Sprawdzić, czy format pliku jest obsługiwany. Informacje o obsługiwanych formatach patrz "Format pliku". (⇒ 113)

**Urządzenie automatycznie przechodzi w tryb gotowości.**

- Czy funkcja automatycznego wyłączenia jest włączona? (⇒ 82)
- To urządzenie może się przełączyć w tryb gotowości jednocześnie z podłączonym urządzeniem z obsługą funkcji sterowania systemem. (⇒ 89)

**Ustawienia zostały zresetowane do ustawień fabrycznych.**

- Aktualizacja oprogramowania może zresetować ustawienia.

**Funkcja sterowania systemem nie działa.**

- Należy korzystać z przewodu podłączenia systemu dostarczonego z podłączanym urządzeniem.
- Podłączyć przewód podłączenia systemu do wejścia systemowego (CONTROL). (⇒ 88)
- Podłącz urządzenie firmy Technics obsługujące funkcję sterowania systemem (wbudowany wzmacniacz stereo itp.) do tego urządzenia. Szczegółowe informacje zawiera poniższa strona internetowa.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Płyta

### **Nieprawidłowe wyświetlanie lub nie można włączyć odtwarzania.**

- Upewnić się, że płyta jest kompatybilna z urządzeniem. (⇒ 104)
- Wilgoć na soczewce. Odczekać około godziny i spróbować ponownie.
- Nie można odtwarzać niesfinalizowanych płyt CD-R i CD-RW.
- WMA/MP3 nie są obsługiwane. Informacje na temat płyt, które mogą być odtwarzane na tym urządzeniu, zawiera część "Informacje na płytach" (⇒ 104).

### **Proces odtwarzania zajmuje chwilę czasu przed włączeniem.**

- Załadowanie płyty może chwilę potrwać, jeśli zapisanych jest na niej wiele ścieżek.

## USB

### **Nie można odczytać napędu USB ani jego zawartości.**

- Format napędu USB lub jego zawartości są niekompatybilne z urządzeniem. (⇒ 105)
- Może występować problem z odczytem napędu USB zawierającego pliki/foldery o długich nazwach, nawet jeśli liczba plików/folderów zapisanych w urządzeniu USB nie przekracza maksymalnej (⇒ 111).

### **Brak odpowiedzi po naciśnięciu [▶/||].**

- Odłączyć urządzenie USB i podłączyć je ponownie. Można również włączyć tryb gotowości urządzenia, a następnie ponownie je włączyć.

### **Powolna praca napędu flash USB.**

- Duży rozmiar pliku lub pełna pamięć napędu flash USB wymaga więcej czasu w celu ich odczytania.
- W przypadku dużej liczby plików lub folderów zapisanych w pamięci może wymagać więcej czasu w celu ich odczytu.

### **Nieprawidłowe wyświetlanie informacji.**

- Nazwy ścieżek itp. mogą nie być prawidłowo wyświetlane.



## **Nie można ukończyć parowania.**

- Sprawdzić stan urządzenia Bluetooth®.

## **Nie można podłączyć urządzenia.**

- Parowanie urządzenia nie powiodło się lub rejestracja została zastąpiona. Spróbować ponownie sparować. (⇒ 51)
- Urządzenie to może być podłączone do innego urządzenia. Odłączyć inne urządzenie i ponownie sparować urządzenie.

## **Urządzenie zostało podłączone, ale nie słychać dźwięku z urządzenia.**

- W przypadku niektórych wbudowanych urządzeń Bluetooth® należy ręcznie ustawić wyjście dźwięku przez to urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat urządzenia patrz instrukcja obsługi tego urządzenia.

## **Dźwięk jest zakłócany.**

- Urządzenie znajduje się poza zasięgiem komunikacji wynoszącym 10 m. Umieścić urządzenie Bluetooth® bliżej tego systemu.
- Usunąć wszelkie przeszkody pomiędzy tym systemem a urządzeniem.
- Inne urządzenia korzystające z pasma częstotliwości 2,4 GHz (routery bezprzewodowe, kuchenki mikrofalowe, telefony bezprzewodowe itp.) mogą powodować zakłócenia. Umieścić urządzenie Bluetooth® bliżej tego systemu, jednocześnie odsuwając pozostałe urządzenia.
- W celu zapewnienia stałej komunikacji wybrać ustawienie "Mode 1". (⇒ 53)

### **Nie można uzyskać połączenia z siecią.**

- Potwierdzić połączenie sieci i jej ustawienia. (⇒ 28)
- Jeśli sieć została ustawiona jako sieć niewidoczna, ustawić jej widoczność podczas konfiguracji sieci dla tego urządzenia lub wykonać podłączenie przewodowe do sieci LAN.
- Zabezpieczenie Wi-Fi systemu obsługuje WPA2™. W związku z powyższym należy zapewnić router bezprzewodowy kompatybilny z WPA2™. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat obsługiwanych zabezpieczeń przez router oraz sposobu zmiany ustawień patrz instrukcja obsługi lub skontaktuj się z dostawcą usługi internetowej.
- Upewnić się, że funkcja Multicast w routerze bezprzewodowym jest włączona.
- W zależności od routera przycisk WPS może nie działać. Spróbować innej metody połączenia. (⇒ 31)
- Środowisko bezprzewodowe LAN lub zakłócenia radiowe w obszarze mogą powodować problemy z połączeniem. W takiej sytuacji należy zastosować inną metodę połączenia. Jeśli problem nadal występuje, zastosować połączenie przewodowe LAN. (⇒ 29)
- Przewód LAN można podłączać lub odłączać przy odłączonym przewodzie zasilania sieciowego.

### **Nie można wybrać systemu jako głośniki wyjściowe.**

- Upewnić się, że urządzenia są podłączone do tej samej sieci, co to urządzenie.
- Ponownie podłączyć urządzenia do sieci.
- Wyłączyć router bezprzewodowy, a następnie ponownie go włączyć.
- Ustawić urządzenie w trybie gotowości, a następnie go włączyć i ponownie wybrać system jako głośniki wyjściowe.

### **Nie można wybrać tego urządzenia z poziomu aplikacji z obsługą Chromecast.**

- Korzystając z aplikacji z obsługą Chromecast do odtwarzania muzyki na tym urządzeniu, należy skonfigurować połączenie sieciowe za pomocą aplikacji "Google Home". (⇒ 33)
- Nie można wybrać tego urządzenia z poziomu aplikacji wideo itp.

## **Nie można włączyć odtwarzania.**

### **Dźwięk jest zakłócany.**

- W zależności od warunków sieci zawartość może nie być prawidłowo odtwarzana.
- Użycie routera bezprzewodowego korzystającego z pasma częstotliwości 2,4 GHz przy jednoczesnym użytkowaniu urządzeń korzystających z tego same pasma, takich jak kuchenka mikrofalowa, telefon bezprzewodowy itp. może prowadzić do powstawania zakłóceń połączenia. Zwiększyć odległość pomiędzy tym urządzeniem a pozostałymi urządzeniami.
  - Jeśli router bezprzewodowy obsługuje pasmo częstotliwości 5 GHz, należy spróbować użyć pasma 5 GHz.
- Nie ustawiać systemu wewnątrz metalowej szafki, która może blokować sygnał Wi-Fi.
- Jeśli odtwarzanie zatrzyma się, sprawdzić status odtwarzania na urządzeniu.
- Ustawić system możliwie jak najbliżej routera bezprzewodowego.
- Sprawdzić siłę sygnału Wi-Fi za pomocą opcji "Signal Level" i dostosować odległość pomiędzy urządzeniem a routerem bezprzewodowym. (⇒ 83)
- Jeśli jednocześnie z sieci bezprzewodowej poza tym urządzeniem korzysta kilka innych urządzeń, należy wyłączyć pozostałe urządzenia lub zmniejszyć ich zasięg sieci bezprzewodowej.
- Ponownie podłączyć urządzenia do sieci.
- Wyłączyć router bezprzewodowy, a następnie ponownie go włączyć.
- W przypadku niektórych wersji iOS i iTunes może okazać się niemożliwe włączenie odtwarzania AirPlay, jeśli ustawienie przełącznika zostało zmienione (np. "CD") lub urządzenie zostało ustawione w tryb gotowości podczas odtwarzania AirPlay. W takiej sytuacji należy wybrać inne urządzenie z ikony AirPlay aplikacji Muzyka lub iTunes, a następnie ponownie wybrać system jako źródło głośników wyjściowych. (⇒ 73)
- Jeśli powyższe rozwiązanie nie usunie problemu, należy zapewnić przewodowe połączenie LAN ze wszystkimi podłączonymi urządzeniami mającymi na wyposażeniu wejście LAN (to urządzenie, Network Attached Storage, serwer multimediiów itp.). (⇒ 29)

## **Nie można wyświetlić serwera multimediiów i jego zawartości.**

- Podłączony serwer multimediiów i jego zawartość mogą nie być prawidłowo wyświetlane w zależności od jego statusu (np. wkrótce po dodaniu do serwera zawartości itp.). Spróbować ponownie później. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi serwera multimediiów.

## **Nie można znaleźć plików muzycznych zapisanych w komputerze.**

- Pliki muzyczne odtwarzane za pośrednictwem sieci, które nie zostały zarejestrowane na serwerze sieci, nie są wyświetlane. W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz instrukcja obsługi serwera.

## **Nieprawidłowe wyświetlanie informacji.**

- Nazwy ścieżek itp. mogą nie być prawidłowo wyświetlane.

## Spotify/TIDAL/Deezer/ Internet Radio/Podcasts

### **Nie można włączyć odtwarzania.**

#### **Dźwięk jest zakłócany.**

- Stacja, która nie nadaje, nie może być odtwarzana (lub zostanie pominięta).
- Internetowa stacja radiowa może nie być odtwarzana w zależności od sposobu nadawania lub warunków sieci.
- W zależności od warunków sieci zawartość może nie być prawidłowo odtwarzana.
- W zależności od środowiska połączenia internetowego dźwięk może być zakłócany lub rozpoczęcie odtwarzania może zająć dłuższą chwilę.
- Usługa może być niedostępna w zależności od kraju i obszaru.
- Usługi świadczone przez usługę sieciową są obsługiwane przez ich odpowiednich dostawców usług, a świadczenie każdej z tych usług może zostać zaprzestane tymczasowo lub trwale bez powiadomienia.
- Zmienić ustawienia jakości dźwięku TIDAL na wartości w opcji "Settings" aplikacji "Technics Audio Center". Wydajność może ulec poprawie.

### **Nieprawidłowe wyświetlanie informacji.**

- Nazwy stacji, krajów, regionów, gatunków, ścieżek, albumów itp., którymi zarządza dostawca usługi, mogą nie być prawidłowo wyświetlane w zależności od informacji o transmisji.

## Pilot zdalnego sterowania

### **Pilot nie działa prawidłowo.**

- W pierwszej kolejności naciśnij [NWP]/[CD], aby rozpocząć obsługę urządzenia. (Pilot zdalnego sterowania działa wyłącznie w przypadku urządzeń obsługujących funkcję sterowania systemem po naciśnięciu [AMP]).
- Baterie są zużyte lub nieprawidłowo włożone. (⇒ 22)
- Aby uniknąć zakłóceń, nie należy umieszczać żadnych przedmiotów przed czujnikiem sygnału. (⇒ 16)
- Jeśli tryb zdalnego sterowania pilota różni się od trybu tego urządzenia, należy dostosować tryb zdalnego sterowania do trybu urządzenia. (⇒ 22)

## **AUTO OFF**

Urządzenie nie było używane przez około 20 minut i wyłączy się w ciągu minuty. (⇒ 82) Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować.

## **Checking Device**

Urządzenie sprawdza podłączone urządzenie USB.

- Po zniknięciu ekranu można przystąpić do obsługi urządzenia.

## **Download Fail**

Pobieranie oprogramowania nie powiodło się.

Sieć nie została podłączona do Internetu.

- Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyjść. Spróbować ponownie później.
- Nie można znaleźć serwera. Nacisnąć dowolny przycisk, aby wyjść. Sprawdź, czy sieć jest podłączona do Internetu.

## **Empty**

Wybrany folder jest pusty.

- Przenieść ścieżki do folderu i spróbować ponownie.

Nie znaleziono serwera w sieci.

- Sprawdzić, czy serwer został podłączony do tej samej sieci, co urządzenie, i ponownie spróbować się połączyć. (⇒ 28)

Nie zapisano żadnej stacji, ścieżki itp. na liście ulubionych ani na liście odtwarzania.

- Dodaj stację lub ścieżkę do listy. (⇒ 47, 86)

## **Error**

Wykonano nieprawidłową operację.

- Przeczytać instrukcje i spróbować ponownie.

## **Fail**

Połączenie sieciowe nie zostało ustanowione.

- Ponownie wprowadzić ustawienie. (⇒ 28)

## **Firmware update is available**

Dostępne jest (bezpłatne) oprogramowanie do tego urządzenia.

① Naciśnij [NWP].

② Naciśnij [OK].

③ Naciśnij [▲], [▼], aby wybrać "Yes", a następnie naciśnij [OK].

- Postęp jest wyświetlany jako "Updating □ %" podczas aktualizacji. ("□" oznacza numer).
- Nie odłączać przewodu zasilania sieciowego ani nie włączać trybu gotowości podczas aktualizacji. (⇒ 83)
- Gdy aktualizacja zakończy się pomyślnie, zostanie wyświetlony komunikat "Success".

④ Naciśnij [⏻/II] na urządzeniu, aby wyłączyć i włączyć to urządzenie.

- Informacje na temat aktualizacji można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

### **“F□□” (“□” oznacza numer).**

Wystąpiło nietypowe działanie urządzenia. (Jeśli urządzenie wykryło nietypowe działanie, obwód bezpieczeństwa zostanie aktywowany, a zasilanie może zostać automatycznie wyłączone).

- Czy urządzenie znajduje się w zbyt ciepłym miejscu?
- Odczekać kilka sekund, a następnie ponownie włączyć urządzenie. (Obwód zabezpieczający zostanie wyłączony).

Jeśli problem się utrzymuje, zapisać wyświetlany numer, odłączyć przewód zasilania sieciowego i skonsultować się ze sprzedawcą.

### **Load Fail**

Nie można znaleźć oprogramowania w pamięci flash USB.

- Należy pobrać najnowsze oprogramowanie na pamięć flash USB i spróbować ponownie. (⇒ 85)

### **No Device**

Nie podłączono żadnego urządzenia USB.

- Podłączyć urządzenie USB, którego zawartość ma zostać odtworzona. (⇒ 45)

Urządzenia USB nie można odtwarzać.

- Sprawdzić, czy system plików urządzenia USB umożliwia odtwarzanie. (⇒ 111)

### **No Disc**

Nie umieszczono żadnej płyty CD. Na umieszczonej płycie CD-R itp. nie ma zapisanej żadnej ścieżki audio.

- Umieścić płytę, która ma zostać odtworzona (⇒ 39).

### **No Layer**

Brak warstwy dostępnej do odtwarzania.

- Włożyć płytę Hybrid Super Audio CD, która zawiera warstwę CD i warstwę Super Audio CD.

### **No Network Available**

Nie można podłączyć urządzenia do sieci.

- Sprawdzić połączenie sieciowe. (⇒ 28)

### **No Play**

Nie można odtworzyć płyty.

- Umieścić płytę, która ma zostać odtworzona (⇒ 104).

### **Not Valid**

Funkcja, z której próbowano skorzystać, jest niedostępna przy bieżących ustawieniach.

- Sprawdzić etapy i ustawienia.
- Niektóre funkcje mogą wymagać rejestracji/subskrypcji.
- Nie można wybrać źródła dźwięku innego niż “CD”, jeśli urządzenie jest w trybie “Pure Disc Playback”. (⇒ 44)
- Nie można zmienić ustawienia “DSD Native” podczas odtwarzania z urządzenia USB lub urządzenia sieciowego. (⇒ 78)

### **Operate via App**

Pilot zdalnego sterowania jest niedostępny.

- Do obsługi należy użyć podłączonego urządzenia lub aplikacji.

### **PGM Full**

Liczba zaprogramowanych ścieżek przekracza 20.

- Nie można zaprogramować więcej ścieżek.

### **Please Wait**

Komunikat wyświetlany, na przykład, gdy urządzenie jest włączone lub w trybie gotowości. (Maksymalnie do około 1 minuty i 30 sekund)

- Oczekaj do wyłączenia wyświetlacza.

### **Reading**

Urządzenie sprawdza informacje zapisane na płycie CD.

- Po zniknięciu ekranu można przystąpić do obsługi urządzenia.

**“Remote □” (“□” oznacza numer).**

Pilot i urządzenie korzystają z innych trybów obsługi.

- Zmienić tryb pilota. (⇒ 22)

### **Searching**

Urządzenie sprawdza serwer multimedialny w sieci.

- Sprawdź, czy w tej samej sieci dostępny jest serwer.

### **Unlocked**

Wybrano opcję “COAX” lub “OPT”, ale żadne urządzenie nie jest podłączone.

Komponenty częstotliwości próbkowania, np. sygnałów audio nie są emitowane prawidłowo.

- Sprawdzić połączenia urządzenia. (⇒ 49)
- Informacje o obsługiwanych formatach patrz “Format pliku”. (⇒ 113)

### **USB Over Current Error**

Urządzenie USB pobiera zbyt dużo mocy.

- Odłączyć urządzenie USB, następnie ustawić urządzenie w tryb gotowości i ponownie go włączyć. (⇒ 45)
- Wyłączyć i włączyć urządzenie.

### **Wi-Fi Setup**

Wybrać “On” i nacisnąć [OK], aby wprowadzić ustawienia sieci. (⇒ 30)

- Aby wyjść z ustawień sieci, wybrać “Off” i nacisnąć [OK].

## Odtwarzane nośniki

## Informacje na płytach

## ■ Formaty płyt obsługiwanych przez urządzenie

Super Audio CD (SACD)	Obsługiwane (tylko 2-kanalowo)
Dostępne w handlu płyty CD (CD-DA)	Obsługiwane
CD-R/CD-RW (CD-DA)	Obsługiwane

## ■ Kompatybilna płyta CD

- Płyta z logo CD.



- Niniejsze urządzenie może odtwarzać płyty CD zgodne z formatem CD-DA.
- Urządzenie to może nie odtwarzać niektórych płyt z powodu jakości nagrania.
- Przed odtwarzaniem płyta musi zostać sfinalizowana na urządzeniu, na którym była nagrywana.

## ■ Niekompatybilne płyty CD

- Płyty CD o nieregularnych kształtach, takie jak w kształcie serca (korzystanie z takich płyt CD może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.)

## ■ Płyty CD, których odtwarzanie nie jest gwarantowane przez to urządzenie

- Płyty z danymi stanowiącymi nielegalną kopię oraz te, które nie spełniają standardów branżowych
- DualDiscs (płyty, na których można nagrywać dane, zarówno muzykę, jak i zdjęcia po obu jej stronach)

## ■ Soczewka urządzenia

Do czyszczenia soczewki urządzenia stosować środek do czyszczenia soczewek (nieobjęty zestawem).

## ■ Czyszczenie płyt

TAK



NIE



Przetrzeć wilgotną szmatką, a następnie osuszyć suchą szmatką.

## ■ Środki ostrożności dotyczące obchodzenia się z płytami

- Płyty należy trzymać wyłącznie za krawędzie, aby uniknąć przypadkowych zarysowań i odcisków palców na powierzchni płyty.
- Nie stosować środków do czyszczenia płyt w sprayu, benzyny, rozcieńczalników, płynów antystatycznych ani innych rozpuszczalników.
- Nie umieszczać na płytach żadnych etykiet ani naklejek.



- Nie używać następujących płyt:
  - Z odsłoniętym klejem pozostałym po usuniętych naklejkach i etykietach (płyty wypożyczone itp.).
  - Wypaczonych lub pękniętych.
  - O nieregularnych kształtach, np. w kształcie serca.

## USB

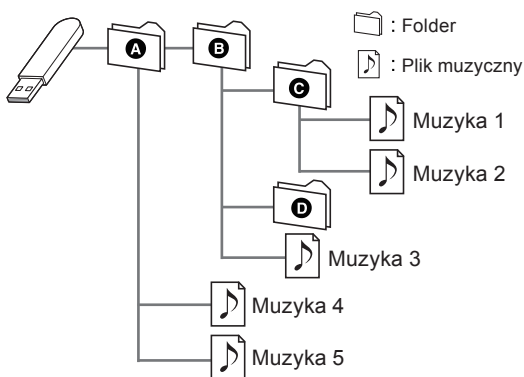
- Urządzenie to nie gwarantuje połączenia z wszystkimi urządzeniami USB.
- Urządzenie obsługuje systemy plików FAT16, FAT32 i NTFS.
- Urządzenie obsługuje USB 2.0 High Speed.
- Urządzenia USB mogą nie zostać rozpoznane przez urządzenie w przypadku podłączenia ich za pomocą:
  - koncentratora USB,
  - przedłużacza USB.
- Nie można stosować nagrywarki/czytnika kart USB.
- Urządzenie to nie oferuje funkcji nagrywania muzyki na urządzenie USB.
- Nie wszystkie pliki zapisane w pamięci urządzenia USB można odczytać, jeśli wśród nich znajdują się pliki zapisane w nieobsługiwanym formacie.
- Informacje o obsługiwanym formacie patrz “Format pliku” (⇒ 113)

### ■ Struktura folderów i plików

Urządzenie odtwarza wyłącznie pliki muzyczne z wybranego folderu. Należy wybrać folder zawierający ścieżki, które mają zostać odtworzone.

- W przypadku wybrania pustego folderu, bez żadnych plików muzycznych, urządzenie nie będzie odtwarzało żadnej muzyki. Przykładowy folder **D** przedstawiono na schemacie poniżej. (Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat “Empty”).

**Przykład:**



# Informacje o Bluetooth®

**Panasonic nie ponosi żadnej odpowiedzialności za dane i/lub informacje narażone podczas transmisji bezprzewodowej.**

### **Stosowane pasmo częstotliwości**

- System ten korzysta z pasma częstotliwości 2,4 GHz.

### **Certyfikacja urządzenia**

- System ten jest zgodny z ograniczeniami częstotliwości i otrzymał certyfikację w oparciu o przepisy dotyczące częstotliwości. Dlatego też zezwolenie na transmisję bezprzewodową nie jest konieczne.
- Poniższe działania skutkują odpowiedzialnością karną w niektórych krajach:
  - Demontaż i modyfikacja systemu.
  - Usunięcie oznaczeń dotyczących specyfikacji.

### **Ograniczenia stosowania**

- Transmisja bezprzewodowa i/lub korzystanie z urządzeń wyposażonych w technologię Bluetooth® nie jest gwarantowane.
- Wszystkie urządzenia muszą spełniać normy ustanowione przez Bluetooth SIG, Inc.
- W zależności od specyfikacji i ustawień urządzenia połączenie może okazać się nie możliwe lub obsługa w pewnym zakresie może się różnić.
- System obsługuje funkcje zabezpieczeń Bluetooth®. Jednakże w zależności od środowiska pracy i/lub ustawień zabezpieczenie to może okazać się niewystarczające. Przesyłać dane do urządzenia z rozwagą.
- System ten nie może przysyłać danych do urządzenia Bluetooth®.

### **Zasięg użytkowania**

- Urządzenie należy użytkować w zasięgu maksymalnie do 10 m. Zasięg ten może ulec zmniejszeniu w zależności od środowiska, przedmiotów i zakłóceń.

### **Zakłócenia pochodzące od innych urządzeń**

- System ten może działać nieprawidłowo lub mogą wystąpić szумы bądź skoki dźwięku z powodu zakłóceń fal radiowych, gdy system znajduje się zbyt blisko innych urządzeń Bluetooth® lub urządzeń korzystających z pasma częstotliwości 2,4 GHz.
- System ten może działać nieprawidłowo, gdy fale radiowe z pobliskiej stacji nadawczej itp. są zbyt silne.

### **Przeznaczenie**

- System ten jest przeznaczony wyłącznie do standardowego, ogólnego użytku.
- Nie stosować tego systemu w pobliżu sprzętu ani środowisk wrażliwych na zakłócenia częstotliwości radiowej (np. porty lotnicze, szpitale, laboratoria itp.).

## Licencje



Logo Wi-Fi CERTIFIED™ jest znakiem certyfikacji Wi-Fi Alliance®.

Logo Wi-Fi Protected Setup™ jest znakiem certyfikacji Wi-Fi Alliance®.



Użycie odznaki Works with Apple oznacza, że dane akcesoria zostały zaprojektowane z przeznaczeniem do współpracy z technologią zidentyfikowaną na odznace i posiadają certyfikację programisty potwierdzającą zgodność ze standardami wydajności Apple.

Apple i AirPlay to znaki towarowe Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Produkt ten jest kompatybilny z AirPlay 2. iOS 11.4 lub nowszą wersją.

### Chromecast built-in

Google, Google Home, Chromecast built-in i inne powiązane znaki i logo są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Windows to znak towarowy lub zarejestrowany znak towarowy firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Logo Windows Media i Windows są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Produkt ten jest chroniony określonymi prawami własności intelektualnej Microsoft Corporation i stron trzecich. Wykorzystywanie lub dystrybucja takiej technologii poza niniejszym produktem jest zabroniona bez uzyskania licencji Microsoft lub upoważnionej spółki zależnej Microsoft i stron trzecich.

Mac i OS X to znaki towarowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Nazwa marki Bluetooth® i logotypy są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie ich użycie przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich posiadaczy.

“Super Audio CD” jest zarejestrowanym znakiem towarowym.

SBM Direct jest zarejestrowanym znakiem towarowym.

“DSD” jest zarejestrowanym znakiem towarowym.

#### FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify Software podlega licencjom stron trzecich dostępnych tutaj: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



MQA i Sound Wave Device są zarejestrowanymi znakami towarowymi MQA Limited. © 2016

## Specyfikacje

## ■ OGÓLNE

Zasilanie	Prąd przemienny 220 V do 240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy	38 W
Pobór mocy w trybie gotowości (Wyłączony tryb gotowości sieci)	Ok. 0,3 W
Pobór mocy w trybie gotowości (Włączony tryb gotowości sieci z przewodową siecią LAN)	Ok. 1,9 W
Pobór mocy w trybie gotowości (Włączony tryb gotowości sieci z bezprzewodową siecią LAN)	Ok. 1,7 W
Wymiary (dł. × wys. × szer.)	430 mm × 98 mm × 407 mm
Masa	Ok. 12,2 kg
Zakres temperatur roboczych	5°C do 35°C
Zakres wilgotności roboczej	35% do 80% wilgotności względnej (brak kondensacji)

## ■ WYJŚCIE ANALOGOWE

Kanał	2 kanały
Poziom mocy	
ZBALANSOWANE	2,0 Vrms (Super Audio CD) / 2,3 Vrms (CD)
NIEZBALANSOWANE	2,0 Vrms (Super Audio CD) / 2,3 Vrms (CD)
Charakterystyka częstotliwości	
Super Audio CD	2 Hz do 50 kHz (-3 dB)
CD	2 Hz do 20 kHz (-3 dB)
THD+N	
Super Audio CD	0,0006% (1 kHz, 0 dB)
CD	0,0015% (1 kHz, 0 dB)
S/N (IHF-A)	
Super Audio CD	ZBALANSOWANE: 121 dB NIEZBALANSOWANE: 118 dB
CD	ZBALANSOWANE: 121 dB NIEZBALANSOWANE: 118 dB

Zakres dynamiczny (IHF-A)	
Super Audio CD	ZBALANSOWANE: 118 dB NIEZBALANSOWANE: 115 dB
CD	ZBALANSOWANE: 98 dB NIEZBALANSOWANE: 98 dB

## ■ ODTWARZACZ PŁYT

Płyta do odtwarzania (8 cm lub 12 cm)	Super Audio CD (tylko 2 kanały), CD, CD-R, CD-RW
Adapter	
Długość fali	650 nm (Super Audio CD) / 790 nm (CD)
Moc lasera	KLASA 1
Źródło dźwięku (CD)	2 kanały (FL, FR)
Format	Super Audio CD, CD-DA

## ■ Bluetooth®

Specyfikacja systemu Bluetooth®	Bluetooth® wer.4.2
Klasyfikacja sprzętu bezprzewodowego	Klasa 2 (2,5 mW)
Obsługiwane profile	A2DP, AVRCP
Obsługiwany kodek	AAC, SBC
Pasma częstotliwości	Pasmo 2,4 GHz FH-SS
Zasięg pracy	Ok. 10 m na linii wzroku*1

\*1: Oczekiwany zasięg komunikacji

Środowisko pomiaru:

Temperatura 25°C / wysokość 1,0 m

Pomiar w "Mode 1"

## ■ WEJŚCIA

Wejście słuchawkowe	Stereo, $\phi$ 6,3 mm 110 mW, 32 $\Omega$ (głośność maks.)
USB (przód/tył)	Złącze typu A USB 2.0 High Speed DC 5 V 500 mA (przód) DC 5 V 1 A (tył) Klasa pamięci masowej USB
Obsługiwana pojemność pamięci	2 TB (maks.)
Maksymalna liczba folderów (albumów)	800
Maksymalna liczba plików (utworów)	8000
System plików	FAT16/FAT32, NTFS
Interfejs Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Wejście cyfrowe	
Optyczne wejście cyfrowe	Wejście optyczne
Koncentryczne wejście cyfrowe	Gniazdo pinowe
Obsługiwany format	LPCM
Wyjście analogowe	
ZBALANSOWANE	3-pinowe XLR
NIEZBALANSOWANE	Gniazdo pinowe
Wyjście cyfrowe	
Optyczne wyjście cyfrowe	Wejście optyczne
Koncentryczne wyjście cyfrowe	Gniazdo pinowe
Obsługiwany format	LPCM
Port systemowy	
Sterowanie systemem	$\phi$ 3,5 mm, wejście jack

## ■ FORMAT

### USB-A

USB standardowe	USB 2.0 High Speed Klasa pamięci masowej USB
-----------------	---

### ■ Wi-Fi

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac
Pasma częstotliwości	Pasma 2,4 GHz Pasma 5 GHz
Bezpieczeństwo	WPA2™, Mixed mode WPA2™/WPA™
Wersja WPS	Wersja 2.0

- Funkcja WLAN niniejszego produktu powinna być wykorzystywana wyłącznie wewnątrz budynków.



## ■ Format pliku

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików.

- Urządzenie nie obsługuje odtwarzania plików muzycznych zabezpieczonych przed kopiowaniem.
- Odtwarzanie wszystkich plików w obsługiwanych formatach przez urządzenie nie jest gwarantowane.
- Odtwarzanie pliku w nieobsługiwanej formie przez urządzenie może wywoływać przerywany dźwięk lub szum. W takim przypadku sprawdzić, czy urządzenie obsługuje dany format pliku.
- Urządzenie to nie obsługuje odtwarzania plików VBR (o zmiennej szybkości transmisji).
- Niektóre podłączone urządzenia lub serwery mogą konwertować pliki w formatach nieobsługiwanych przez to urządzenie i wysyłać je. W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz instrukcje obsługi urządzeń lub serwerów.
- Informacje dotyczące pliku (częstotliwość próbkowania itd.) przedstawione na urządzeniu oraz oprogramowanie do odtwarzania mogą się od siebie różnić.

## USB-A

Format pliku	Rozszerzenie	Częstotliwość próbkowania	Szybkość transmisji danych w bitach na sekundę / liczba bitów kwantyzacji
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 do 320 kb/s
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 do 320 kb/s
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bity
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bity
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bity
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bity
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

## LAN (DMR)\*

Format pliku	Rozszerzenie	Częstotliwość próbkowania	Szybkość transmisji danych w bitach na sekundę / liczba bitów kwantyzacji
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 do 320 kb/s
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 do 320 kb/s
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bity
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bity
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bity
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bity
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

\*: To, czy dany plik muzyczny może być odtwarzany w danej sieci zależy od serwera sieci, nawet jeśli format tego pliku został wskazany na powyższej liście. Przykład: w przypadku korzystania z odtwarzacza Windows Media Player 11 nie wszystkie pliki muzyczne będzie można odtworzyć na komputerze. Odtwarzać można jedynie te pliki, które zostały dodane do biblioteki Windows Media Player 11.

### Uwaga

- Specyfikacje podlegają zmianom bez powiadomienia.
- Masa i wymiary są przybliżone.

EU



Headquarter Address:  
Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

---

**Panasonic Corporation**

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019-2020



TQBM0234-7  
M0519TK7031